



ITALERI

Via Pradazzo, 6/b
40012 Calderara di Reno
Bologna - Italy

made in italy

Conservare il presente
indirizzo per futuro
riferimento

Retain this address
for future
reference

1:48

No 2677

ROYAL AIR FORCE RED ARROWS Hawk T1A

EN

The Hawk T.MK.1 was developed by Hawker Siddeley, today part of BAE Systems, to equip the Royal Air Force training units in the second half of the 1970's. Since 1980, thanks to its performing qualities enhanced by the Rolls Royce Adour engine and its incredible manoeuvrability, the Hawk is used by the R.A.F. "Red Arrows" aerobatic team. The airplane is the same as the one used by the Royal Air Force for training, with further improved mechanics to provide even quicker command response times. Furthermore smoke generators have been inserted which are used during exhibitions, allowing for 5 minutes of white smoke, 1 minute of red smoke and 1 minute of blue smoke. From the time of their creation in 1965, the "Red Arrows" have participated at more than 4,000 manifestations in over 52 countries, becoming one of the most famous aerobatic teams in the world.

FR

L'avion Hawk T.MK.1 a été conçu par la Société Hawker Siddeley, aujourd'hui absorbée par la Société BAE Systems, pour équiper les centres d'entraînement de la Royal Air Force durant la seconde moitié des années 70. Depuis 1980, grâce aux performances élevées du moteur Rolls Royce Adour et grâce à une manœuvrabilité incroyable, l'Hawk est utilisé pour les vols acrobatique de patrouille de la R.A.F. «Red Arrows». L'avion est le même que celui des centres d'entraînement de la Royal Air Force, avec une mécanique plus améliorée pour obtenir des commandes encore plus rapides. En outre, des générateurs de fumée ont été introduits, qui durant les exhibitions et les manifestations aériennes, produisent 5 minutes de fumée blanche, 1 minute de fumée rouge et 1 minute de fumée bleue. Depuis la date de la création, en 1945, les «Red Arrows» ont participé à plus de 4.000 manifestations dans 52 Pays, en faisant ainsi partie des patrouilles acrobatiques les plus fameuses au Monde.

IT

L'Hawk T.MK.1 viene sviluppato dalla Hawker Siddeley, oggi assorbita nella BAE Systems, per equipaggiare i reparti di addestramento della Royal Air Force nella seconda metà degli anni '70. Dal 1980, grazie alle sue doti prestazionali esaltate dal motore Rolls Royce Adour e grazie ad un'incredibile manovrabilità, l'Hawk è impiegato dalla pattuglia acrobatica della R.A.F. "Red Arrows". L'aereo è il medesimo dei reparti di addestramento della Royal Air Force con una meccanica ulteriormente migliorata per fornire tempi di risposta dei comandi ancora più rapidi. Sono stati inoltre inseriti dei generatori di fumo utilizzati durante le esibizioni e le manifestazioni aeree che permettono 5 minuti di fumo bianco, 1 minuto di fumo rosso e 1 minuto di fumo blu. Dalla data di creazione, avvenuta nel 1965, le "Red Arrows" hanno partecipato a più di 4.000 manifestazioni in 52 Paesi divenendo una delle pattuglie acrobatiche più famose del Mondo.

ES

El Hawk T.MK.1 fue desarrollado por la Hawker Siddeley, actualmente absorbida en la BAE Systems, para equipar los departamentos de adiestramiento de la Royal Air Force en la segunda mitad de los años '70. Desde 1980, gracias a sus capacidades de rendimiento potenciadas por el motor Rolls Royce Adour y gracias a una increíble maniobrabilidad, el Hawk es utilizado por la patrulla acrobática de la R.A.F. "Red Arrows". El avión es el mismo de los departamentos de adiestramiento de la Royal Air Force con una mecánica mejorada para proporcionar tiempos de respuestas de los comandos aún más rápidos. Se insertaron además generadores de humo utilizados durante las exhibiciones y las manifestaciones aéreas que permiten 5 minutos de humo blanco, 1 minuto de humo rojo y 1 minuto de humo azul. Desde la fecha de creación, en 1965, las "Red Arrows" han participado en más de 4000 eventos en 52 países, colocándose entre las patrullas acrobáticas más famosas del mundo.

DE

Die Hawk T.MK.1 wird in der zweiten Hälfte der 70-er Jahre von Hawker Siddeley entwickelt, die heute in BAE Systems aufgegangen ist, um die Schulungsabteilungen der Royal Air Force auszurüsten. Seit 1980 wird die Hawk dank ihrer durch den Rolls Royce Adour Motor hervorragenden Leistungen und ihrer unglaublichen Wendigkeit vom Kunstfluggeschwader „Red Arrows“ der R.A.F. eingesetzt. Das bei den Schulungsabteilungen der Royal Air Force eingesetzte Flugzeug wurde durch eine weiter verbesserte Mechanik ausgerüstet, um noch raschere Ansprechzeiten der Steuerung zu erreichen. Außerdem wurden Raucherzeuger eingebaut, die bei Shows und Flugveranstaltungen eingesetzt werden und 5 Minuten weißen, 1 Minute roten und 1 Minute blauen Rauch erzeugen können. Seit ihrer Gründung im Jahr 1965 haben die „Red Arrows“ an mehr als 4.000 Veranstaltungen in 52 Ländern teilgenommen und wurden so zu einem der berühmtesten Kunstfluggeschwader der Welt.

NL

De Hawk T.MK.1 werd ontwikkeld door Hawker Siddeley, vandaag opgenomen in BAE Systems, om er de opleidingsafdelingen van de Royal Air Force mee uit te rusten in de tweede helft van de jaren '70. Vanaf 1980 wordt de Hawk, dankzij de uitzonderlijke prestatie-waarden van zijn motor Rolls Royce Adour en dankzij een ongelooflijke beweeglijkheid, ingezet door het eskader voor luchtacrobatiek van de R.A.F. "Red Arrows". Het vliegtuig is hetzelfde van de opleidingsafdelingen van de Royal Air Force met een mechanica dat verder verbeterd is, om nog sneller reactietijden op de commando's te geven. Er werden rookgenerators toegevoegd, die gebruikt worden tijdens de tentoonstellingen en luchtspektakels, die 5 minuten witte rook, 1 minuut rode rook en 1 minuut blauwe rook kunnen uitstoten. Sinds de datum van zijn oprichting, in 1965, hebben de "Red Arrows" deelgenomen aan meer dan 4.000 manifestaties in 52 landen, waardoor ze tot de beroemdste eskaders voor luchtacrobatiek ter wereld behoren.



EN

WARNING: Model for adult collector age 14 and over

IT

ATTENZIONE: Modello per collezionisti adulti di età superiore ai 14 anni

FR

ATTENTION: Modèle pour modélistes de 14 ans et plus.

DE

ACHTUNG: Modellbausatz Für Modellbauer über 14 Jahre.

NL

WAARSCHWING: Geschikt voor 14 jaar en ouder.

ES

ATENCION: Modelo para modelistas mayores de 14 años.

EN ATTENTION - Useful advice!

Study the instructions carefully prior to assembly. Remove parts from frame with a sharp knife or a pair of scissor and trim away excess plastic. Do not pull off parts. Assemble the parts in numerical sequence. Use plastic cement ONLY and use cement sparingly to avoid damaging the model. Black arrows indicate parts to be glued together. White arrows indicate on which frame the parts must be assembled WITHOUT using cement. These letters (A - B - C...) indicate on which frame the parts will be found. Paint small parts before detaching them from frame. Remove paint where parts are to be cemented. Crossed out parts must not be used.

IT ATTENZIONE - Consigli utili!

Prima di iniziare il montaggio studiare attentamente il disegno. Staccare con molta cura i pezzi dalle stampate, usando un taglia-balsa oppure un paio di forbici e togliere con una piccola lima o con carta vetro fine eventuali sbavature. Mai staccare i pezzi con le mani. Montarli seguendo l'ordine delle numerazione delle tavole. Eliminare dalla stampata il numero del pezzo appena montato facendogli sopra una croce. Le frecce nere indicano i pezzi da incollare, le frecce bianche indicano i pezzi da montare senza colla. Usare solo colla per polistirolo. Le lettere (A - B - C...) ai lati dei numeri indicano la stampata ove si trova il pezzo da montare. I pezzi sbarrati da una croce non sono da utilizzare.

DE ACHTUNG - Ein nützlicher Rat!

Vor der Montage die Zeichnung aufmerksam studieren. Die einzelnen Montageteile mit einem Messer oder einer Schere vom Spritzling sorfällig entfernen. Eventuelle Grate werden mit einer Klinge oder feinem Schmirgelpapier beseitigt. Keinesfalls die Montageteile mit den Händen entfernen. Bei der Montage der Tafelnumerierung folgen. Pfeile zeigen die zu klebenden Teile während die weißen Pfeile die ohne Leim zu montierenden Teile anzeigen. Bitte nur Plastikklebstoff verwenden. Die Buchstaben (A - B - C...) neben den Nummern zeigen, auf welchem Spritzling der zu montierende Teil zu finden ist. Die mit einem Kreuz markierten Teile sind nicht zu verwenden.

FR ATTENTION - Conseils utiles!

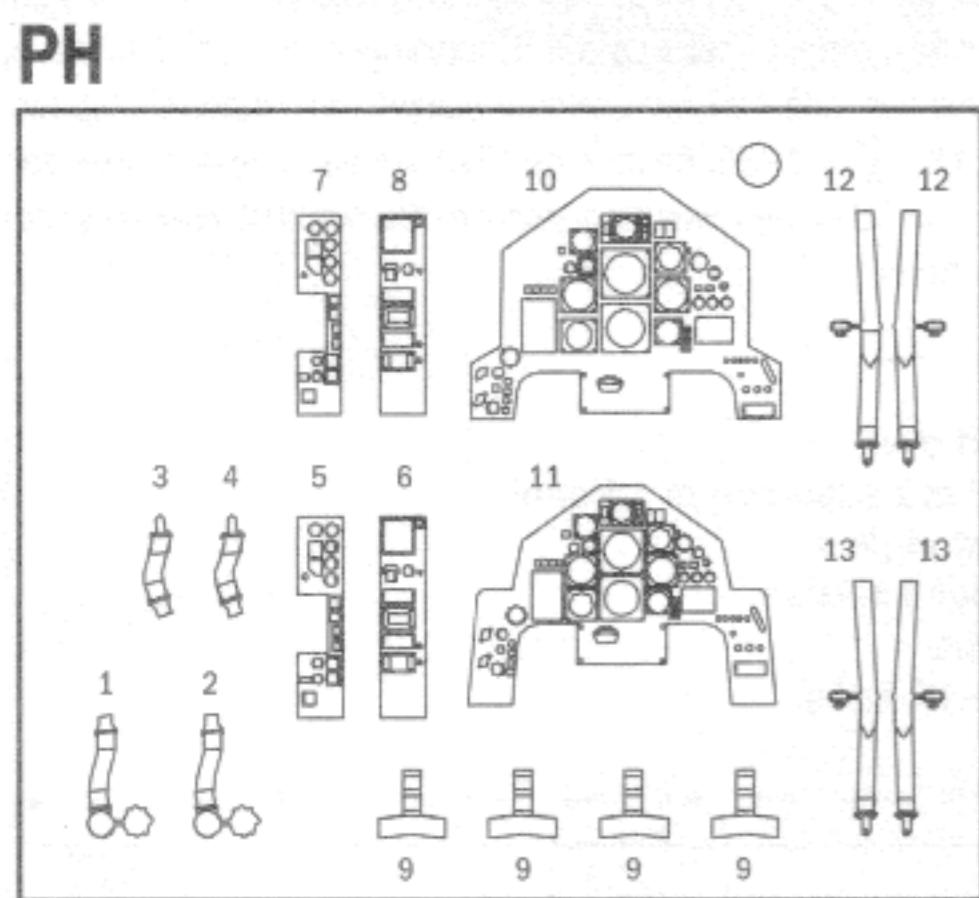
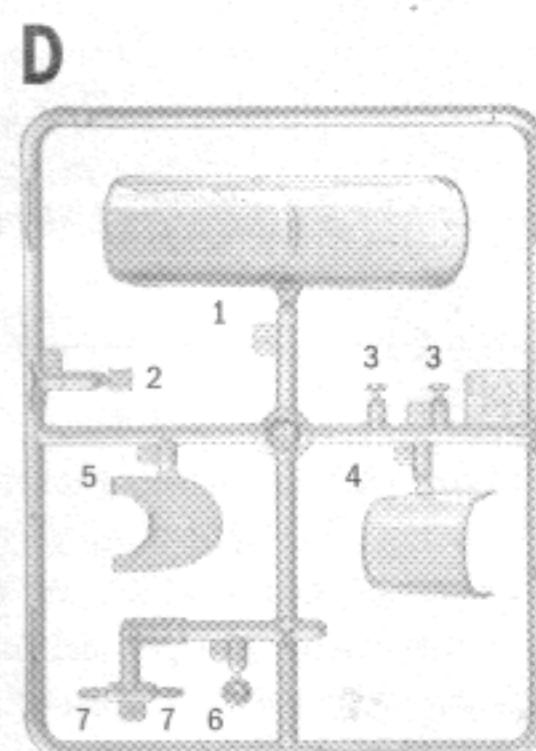
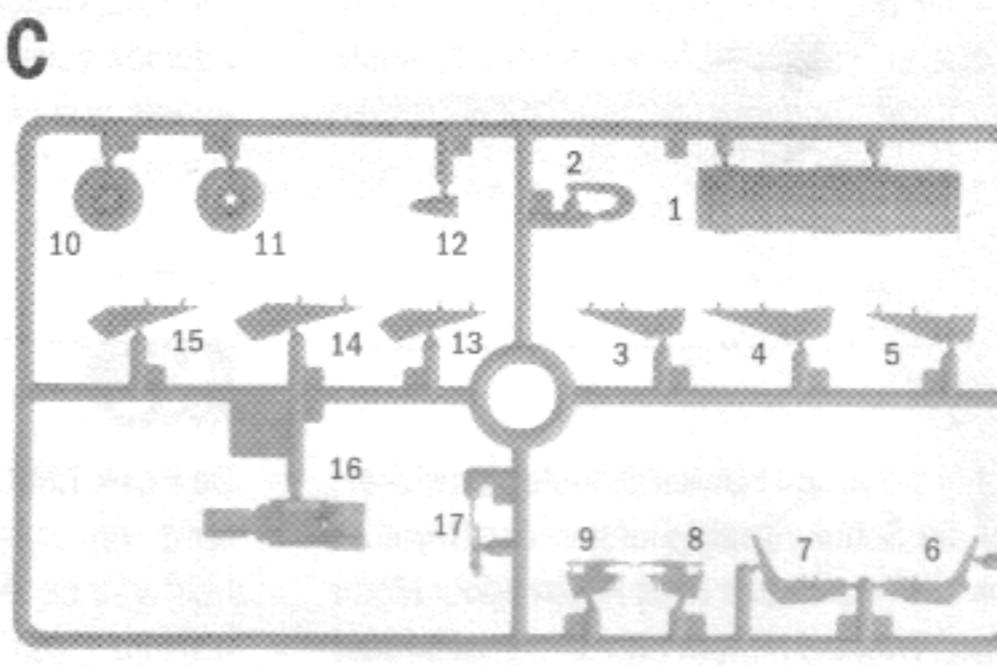
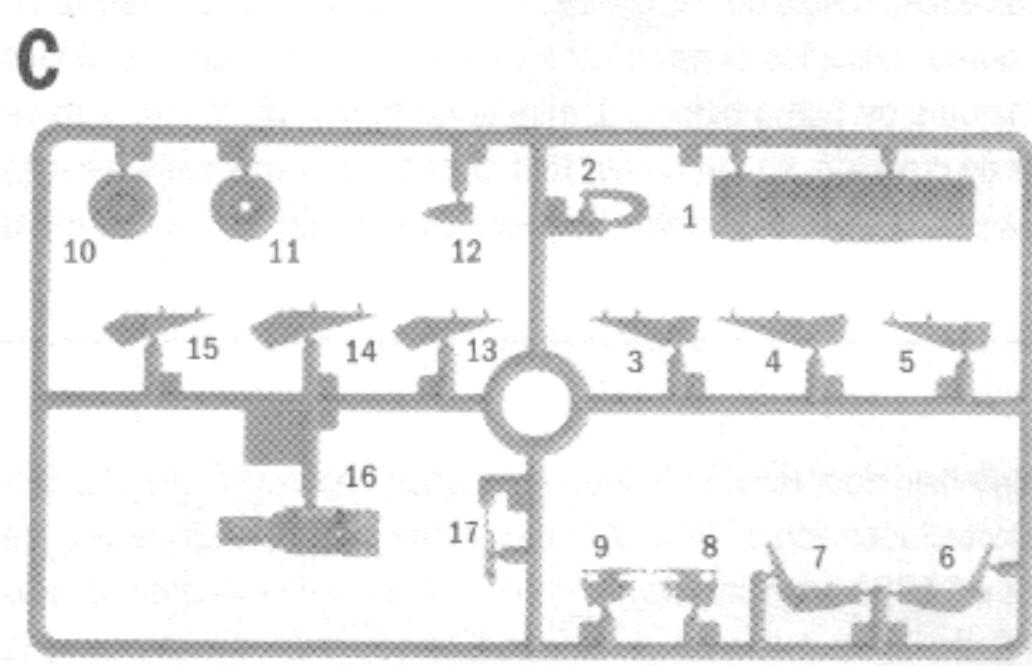
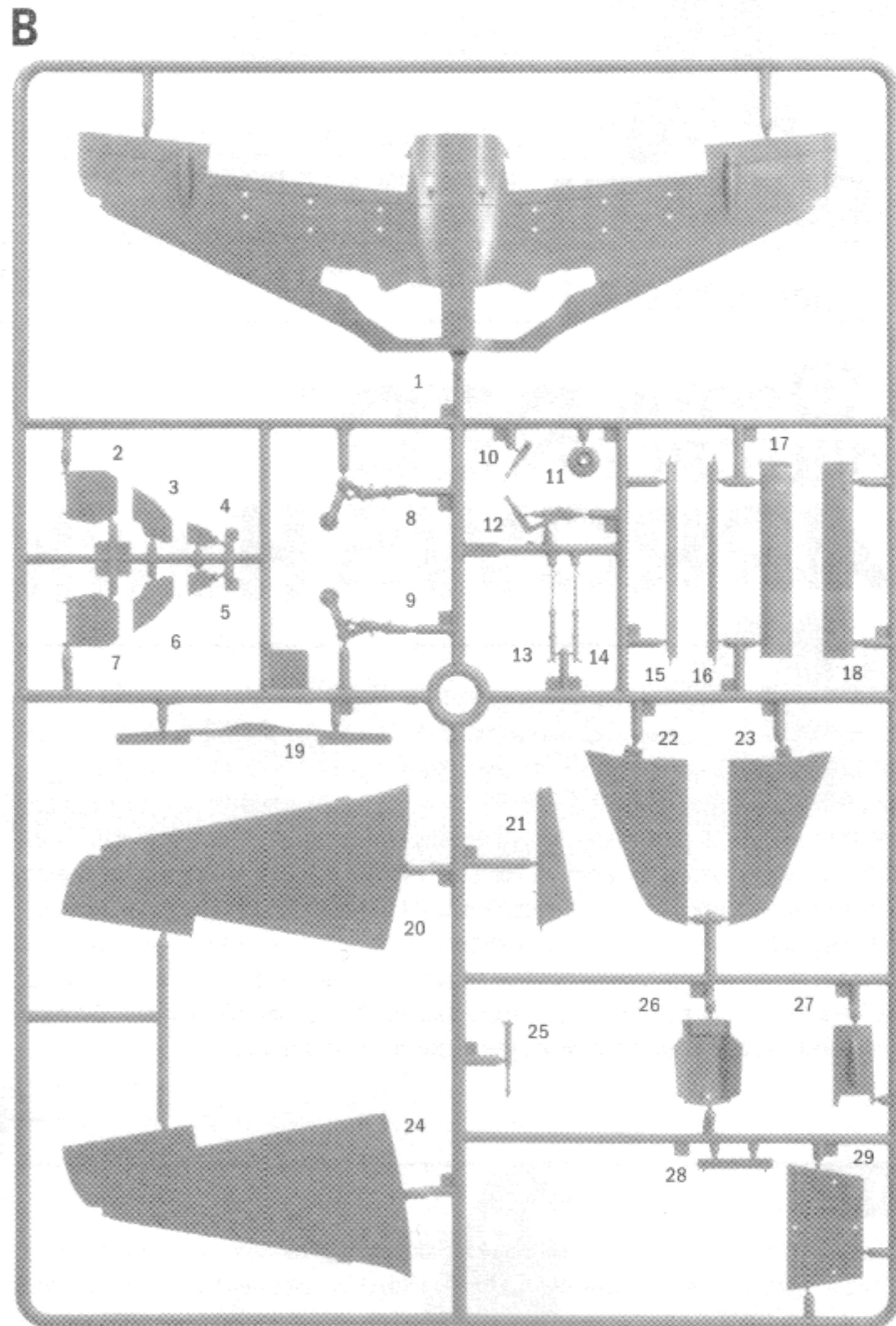
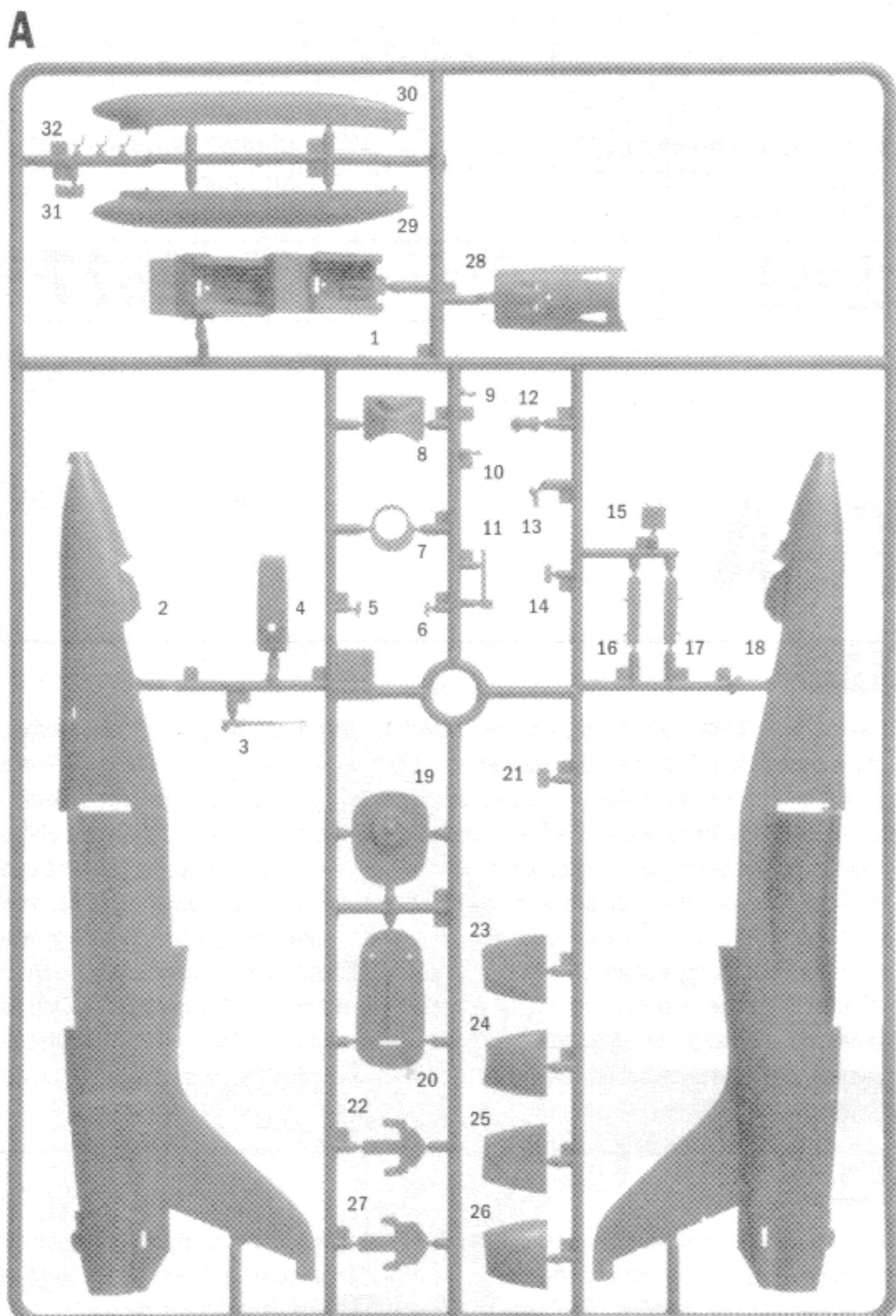
Avant de commencer le montage, étudier attentivement le dessin. Détacher avec beaucoup de soin les morceaux des moules en usant un massicot ou bien un paire de ciseaux et couper avec une petite lame avec de papier de verre fin ébarbages éventuels. Jamais détacher les morceaux avec les mains. Monter les en suivant l'ordre de la numérotation des tables. Eliminer de la moule le numéro de la pièce qui vient d'être montée, en le biffant avec une croix. Les flèches noires indiquent les pièces à coller, les flèches blanches indiquent les pièces à monter sans colle. Employer seulement de la colle pour polystyrol. Les lettres (A - B - C...) aux côtés des numéros indiquent la moule où se trouve la pièces à monter. Les pièces marquées par une croix ne sont pas à utiliser.

NL OPGELET - Belangrijke bemerkingen!

Bestudeer zorgvuldig het montageplan voor het bouwen. Breek nooit onderdelen van het kader. Maak ze los met een scherp mes of kleine nageltang. Verwijder daarna al het overtollige plastic en pas de delen alvorens te lijmen. Gebruik allen lijm voor plastic modellen. Werk zorgvuldig en spaarzaam, teveel lijm zal uw model beschadigen. Zwarte pijlen duiden de te lijmen delen aan. Witte pijlen verwijzen naar bewegende delen welke niet mogen worden gelijmd. Deze letters (A - B - C...) geven de kaders aan waarin de onderdelen zich bevinden. Schilder de kleine onderdelen voor ze van het kader te snijden. Verwijder de verf van de te lijmen oppervlakken.

ES ATENCION - Consejos útiles!

Estudiar las instrucciones cuidadosamente antes de comenzar el montaje. Separar las piezas de las bandejas con un cuchillo afilado o un par de tijeras y retirar el exceso de plástico o rebada. No arrancar las piezas. Montar las piezas en orden numérico. Utilizar SOLAMENTE pegamento para plástico y en poca cantidad para evitar que se dane el modelo. Las flechas negras indican las piezas que se deben pegar juntas. Las flechas blancas indican las piezas que deben ensamblarse SIN usar pegamento. Las letras (A - B - C...) indican en que bandeja se encuentran las piezas. Pintar las piezas pequeñas antes de separarlas de la bandeja. Retirar la pintura de los lugares por donde se deban pegar las piezas.



I numeri si riferiscono all'assortimento colori ITALERI /Acryl Paint System

The indicated colour number refer to the ITALERI /Acryl Paint System

Die angegebenen Farbnummern beziehen sich auf die ITALERI /Acryl Paint System

Les références indiquées concernent les peintures ITALERI /Acryl Paint System

A**MEDIUM GRAY**

ITA MM - 1721

ITA MM Acryl - 4746

F**BURNT METAL**

ITA MM - 1415

K**GLOSS RED**

ITA MM - 1503

ITA MM Acryl - 4630

B**MEDIUM GREEN**

ITA MM - 1713

ITA MM Acryl - 4734

C**SEMI GLOSS BLACK**

ITA MM - 1597

ITA MM Acryl - 4700

D**DARK GRAY**

ITA MM II - 2059

E**ALUMINIUM**

ITA MM - 1781

ITA MM Acryl - 4677

G**FLAT BLACK**

ITA MM - 1749

ITA MM Acryl - 4768

H**FLAT WHITE**

ITA MM - 1768

ITA MM Acryl - 4769

I**LIGHT GRAY**

ITA MM II - 2038

ITA MM Acryl - 4765

J**GUN METAL**

ITA MM - 1405

ITA MM Acryl - 4681

L**GLOSS BLUE**

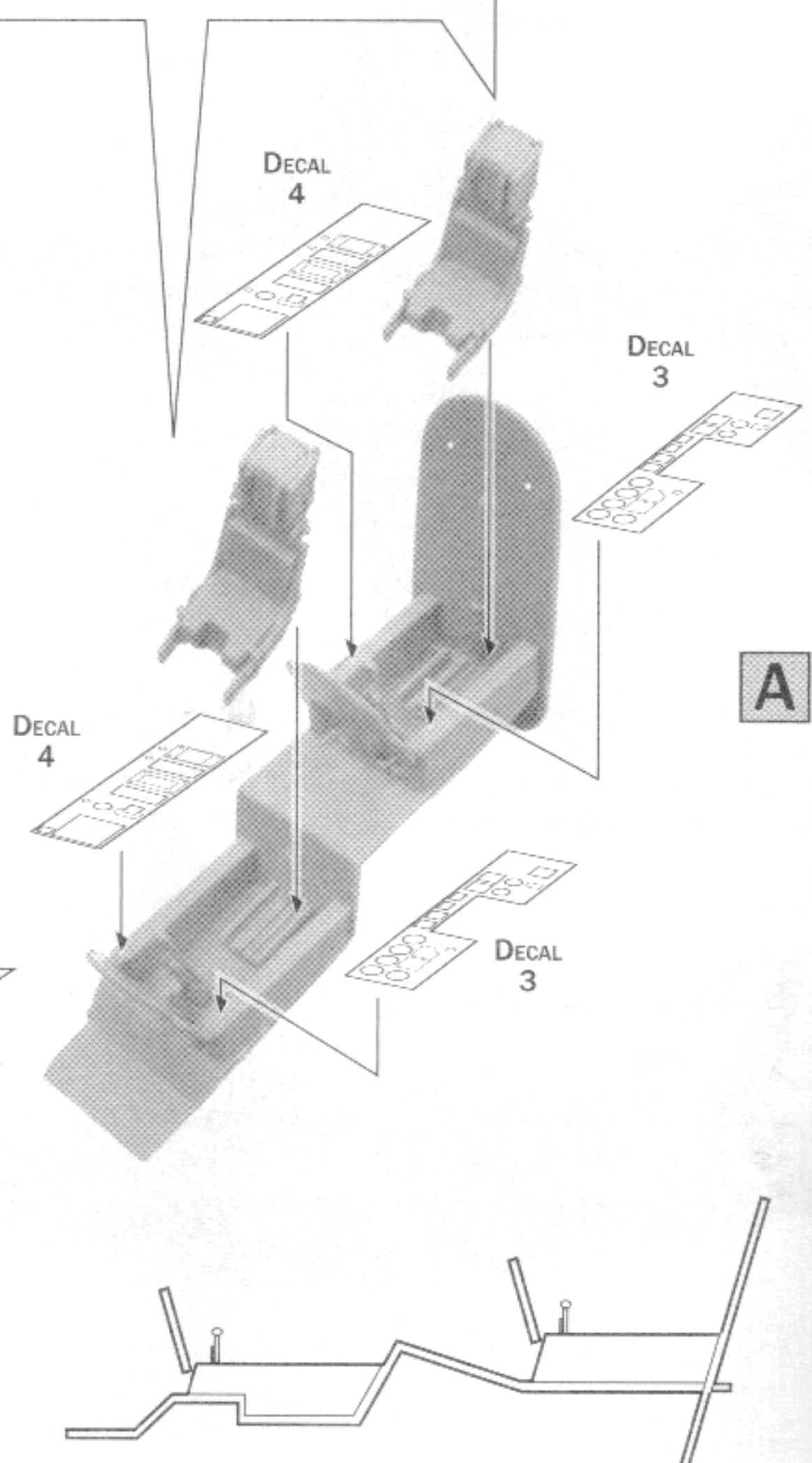
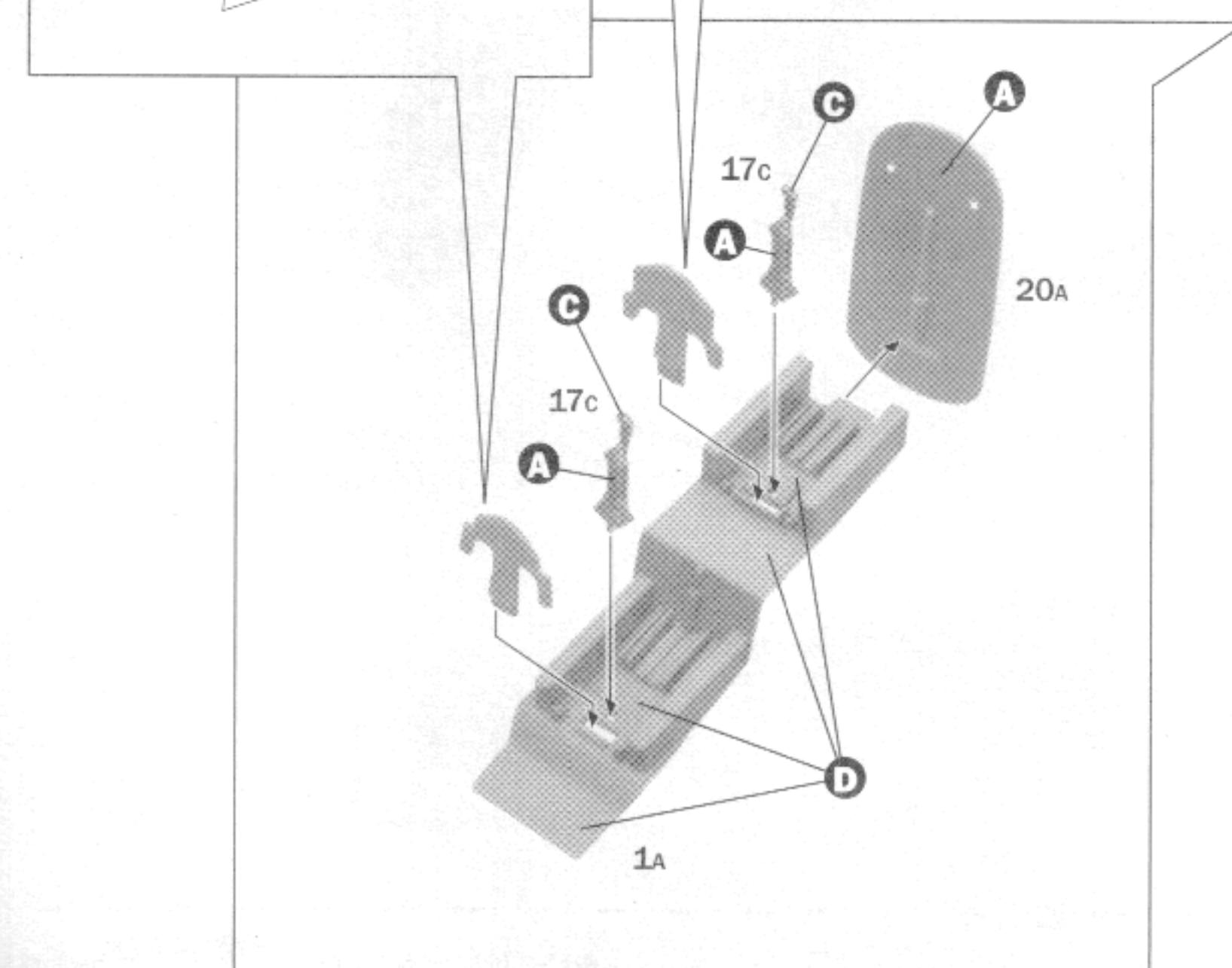
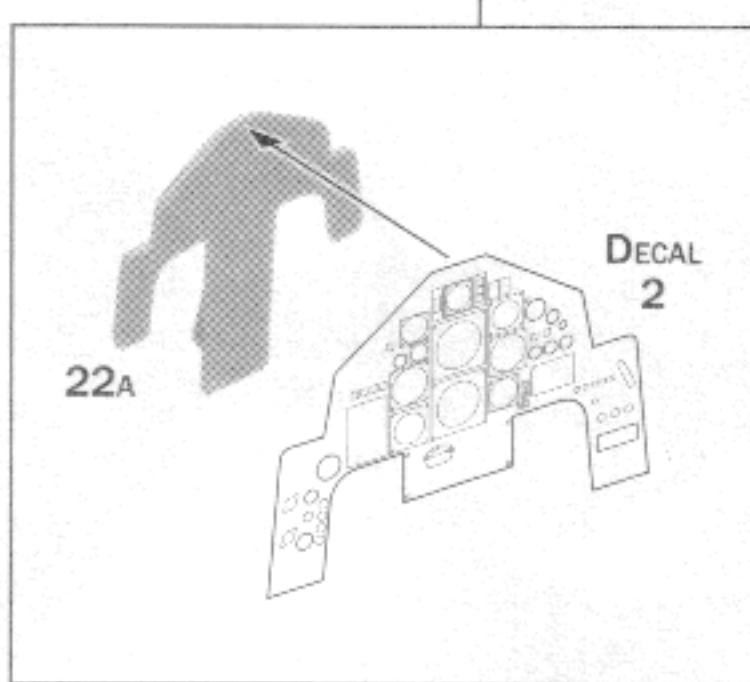
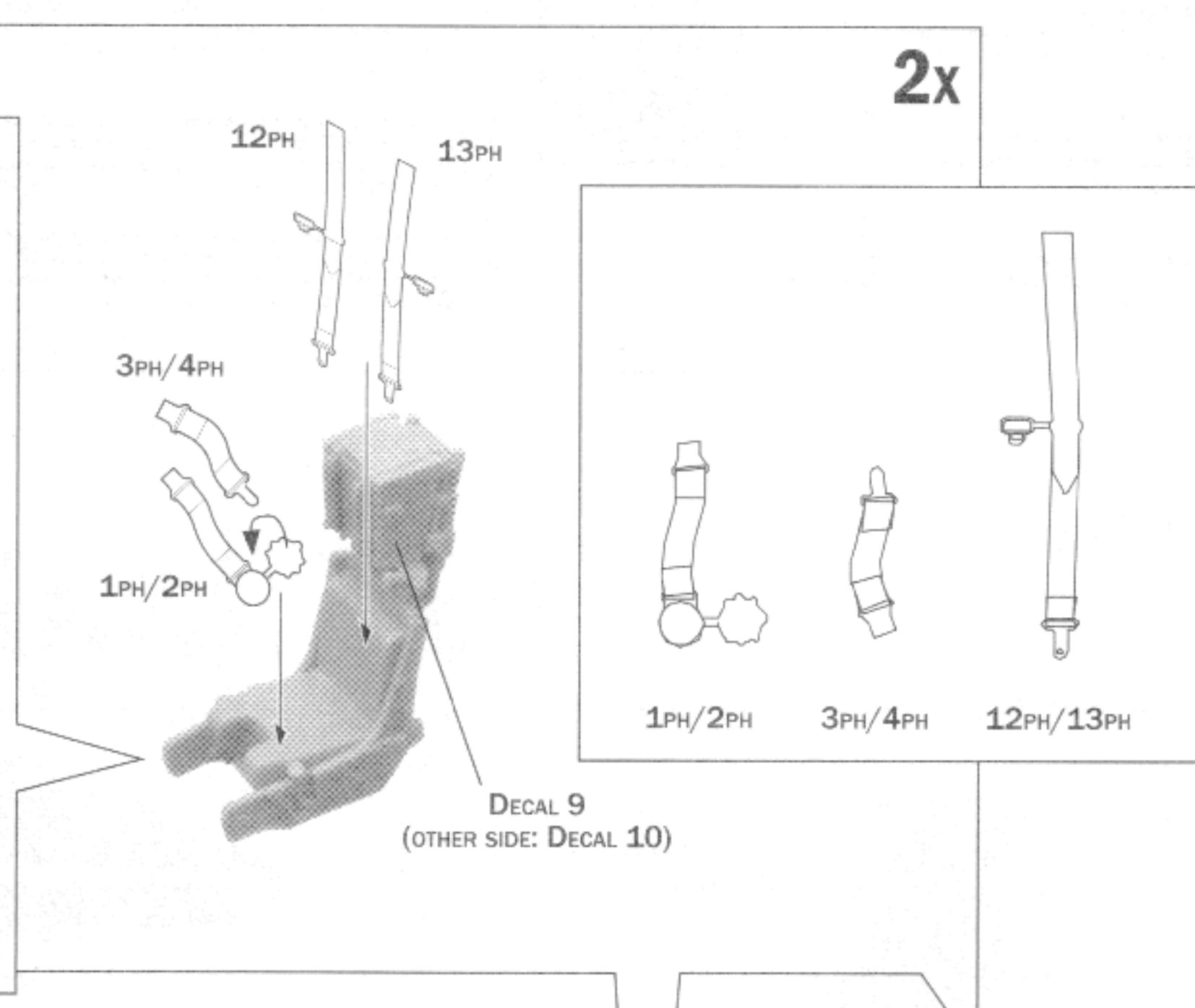
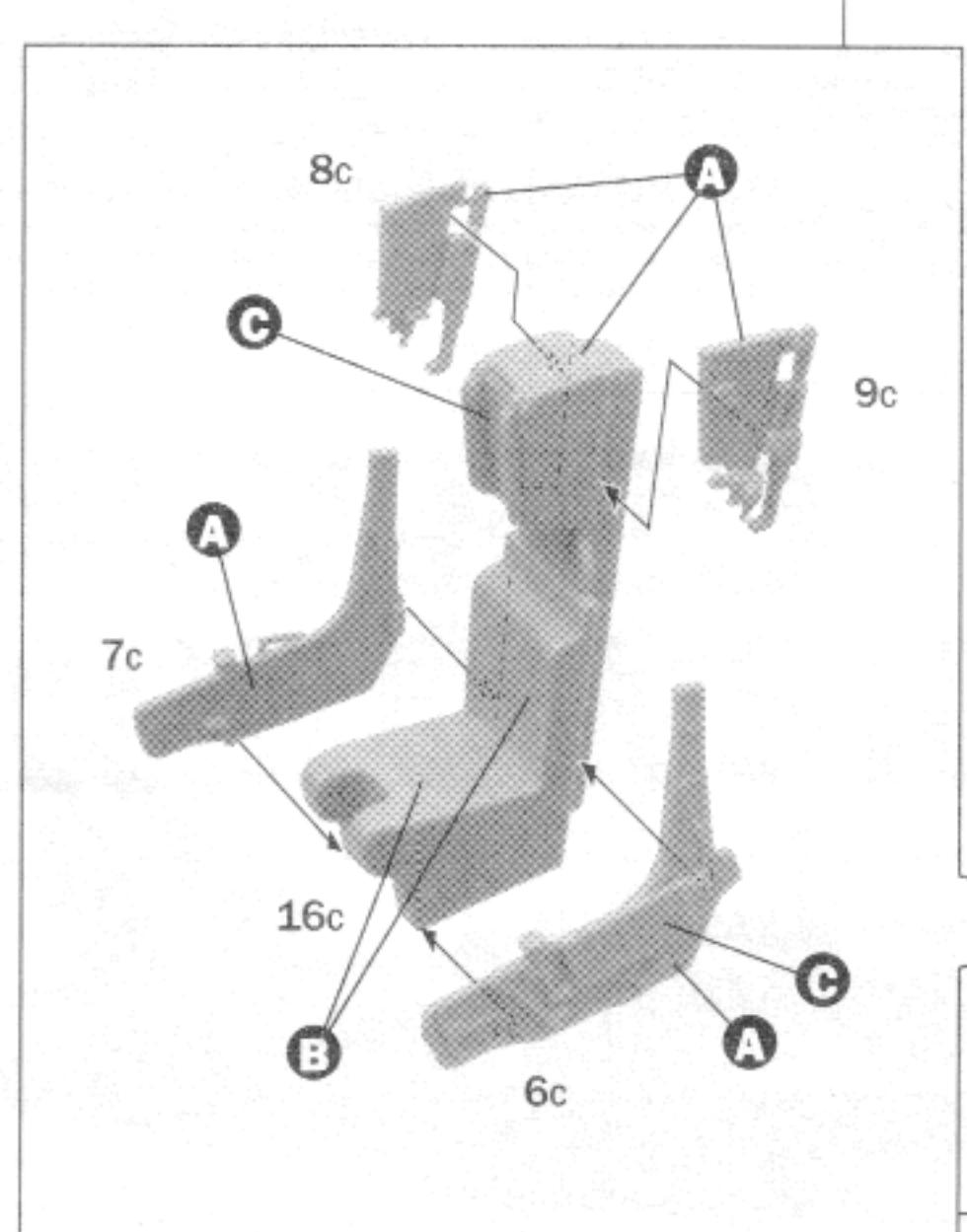
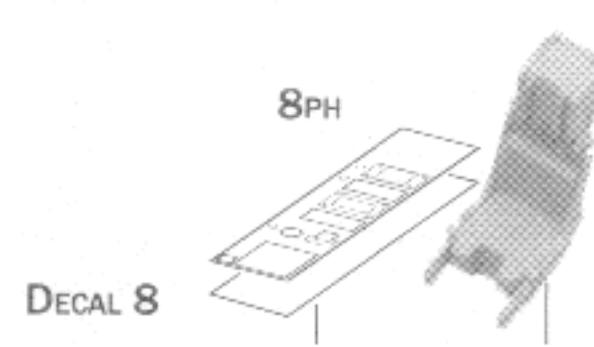
ITA MM - 1510

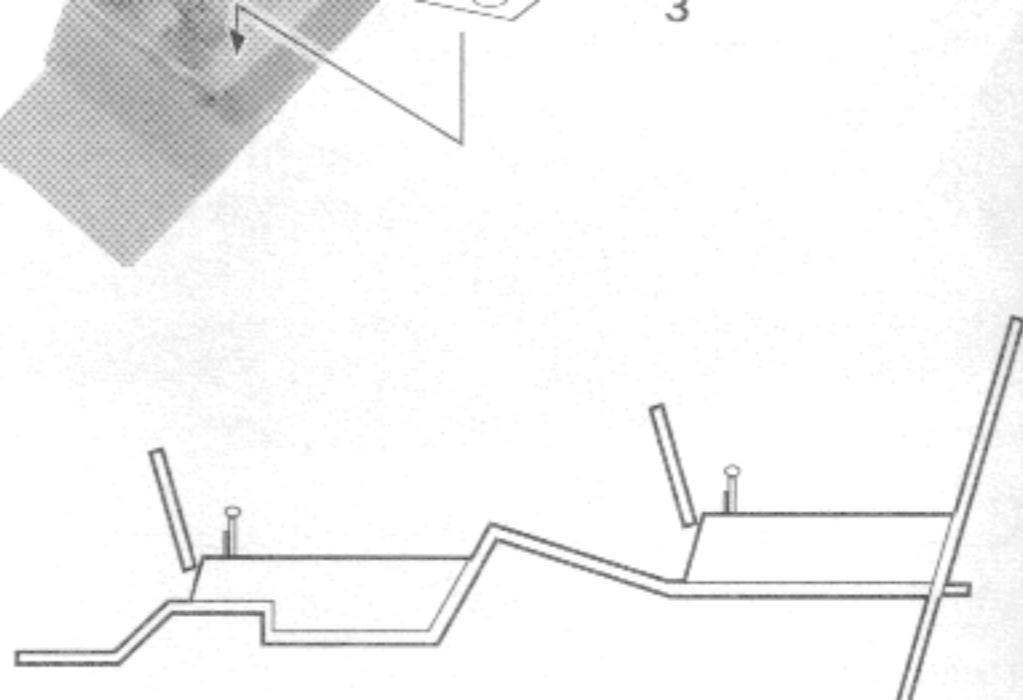
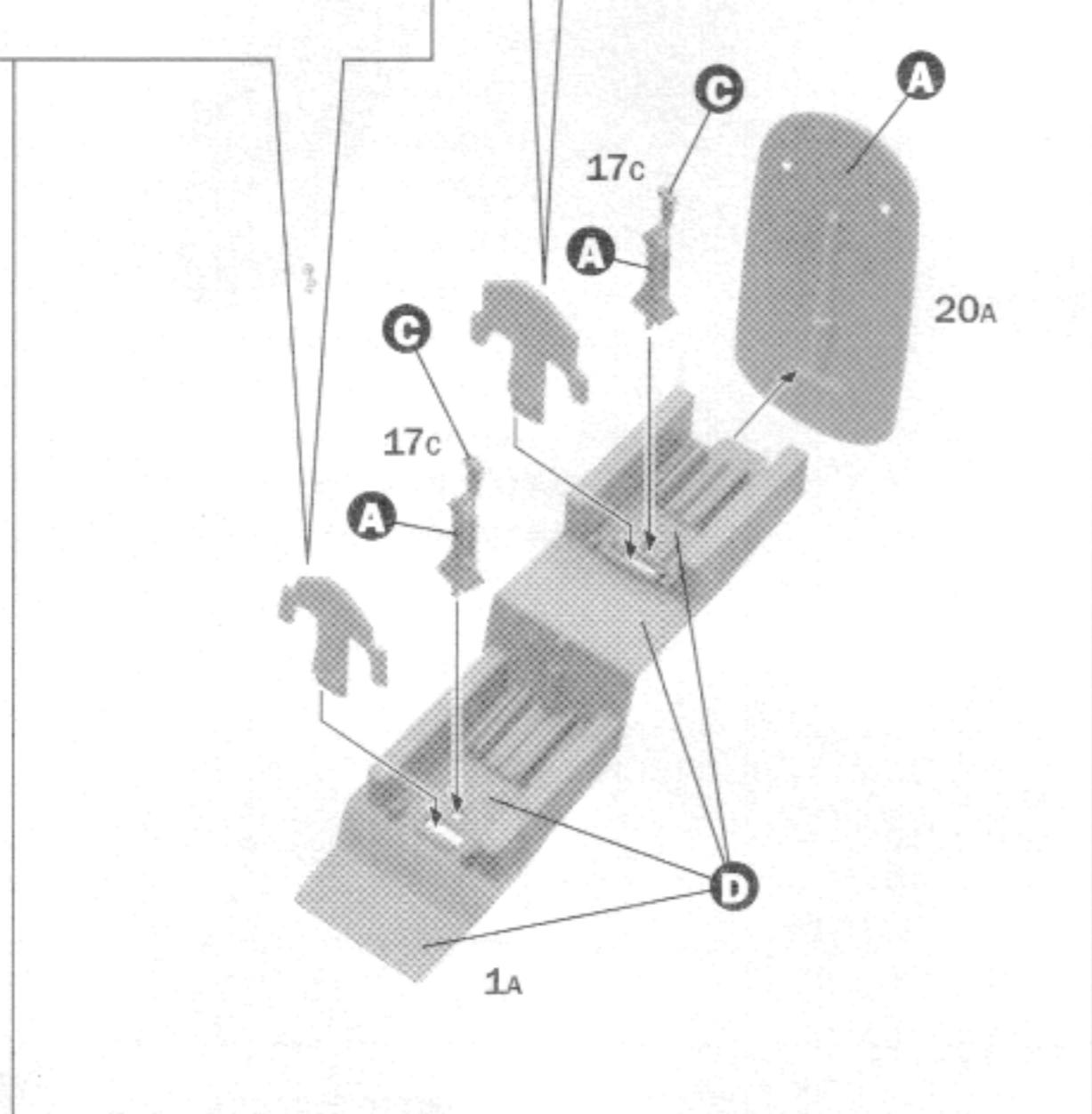
ITA MM Acryl - 4658

M**SILVER**

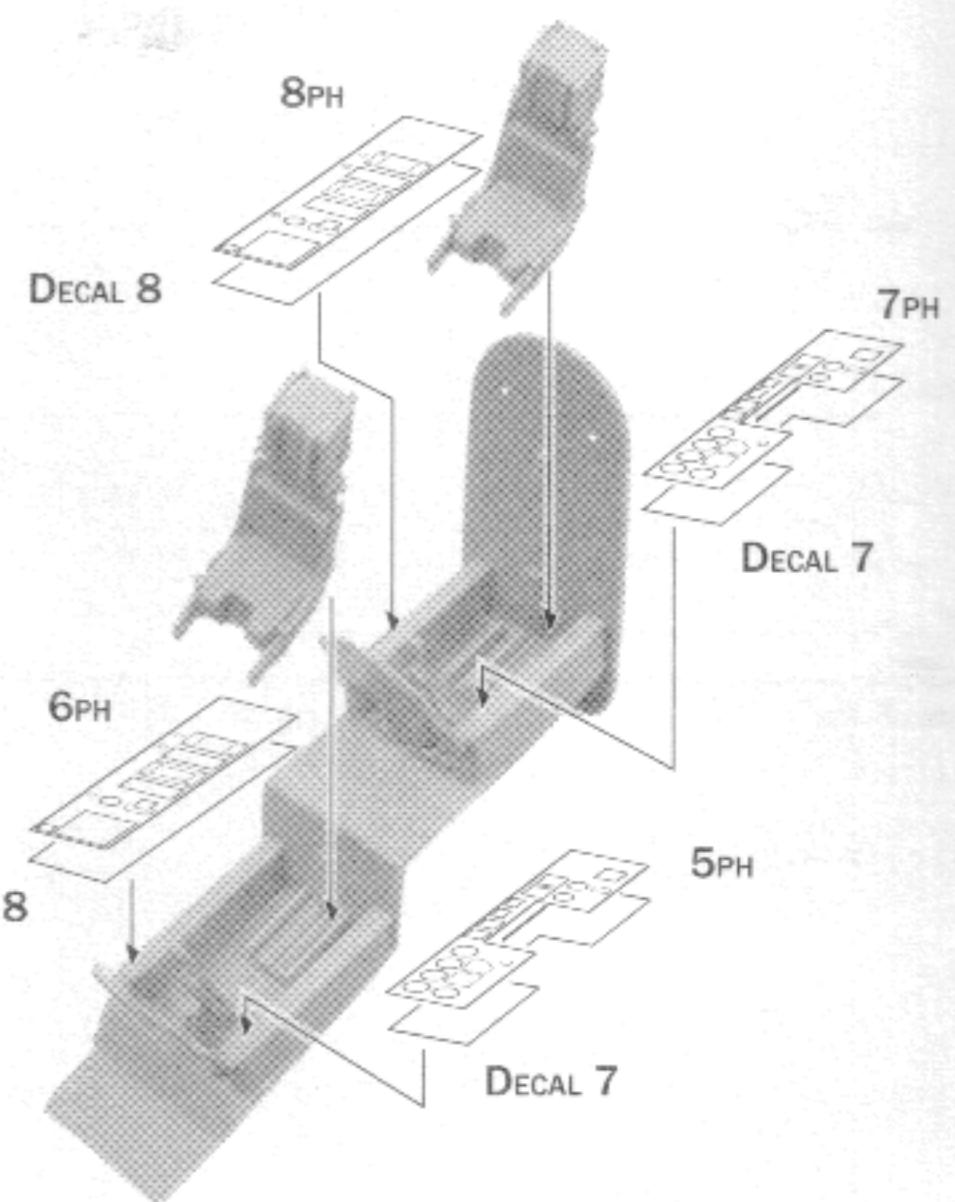
ITA MM - 1546

ITA MM Acryl - 4678

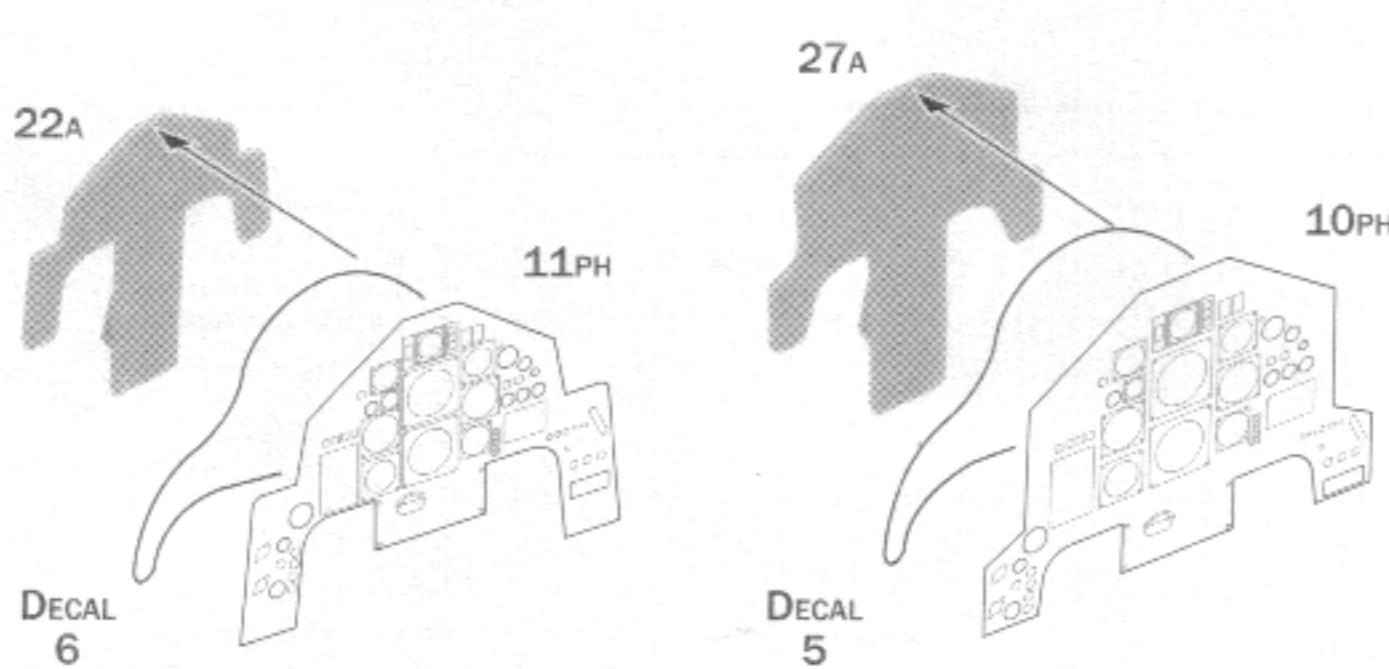
1**ALTERNATIVE****7PH**



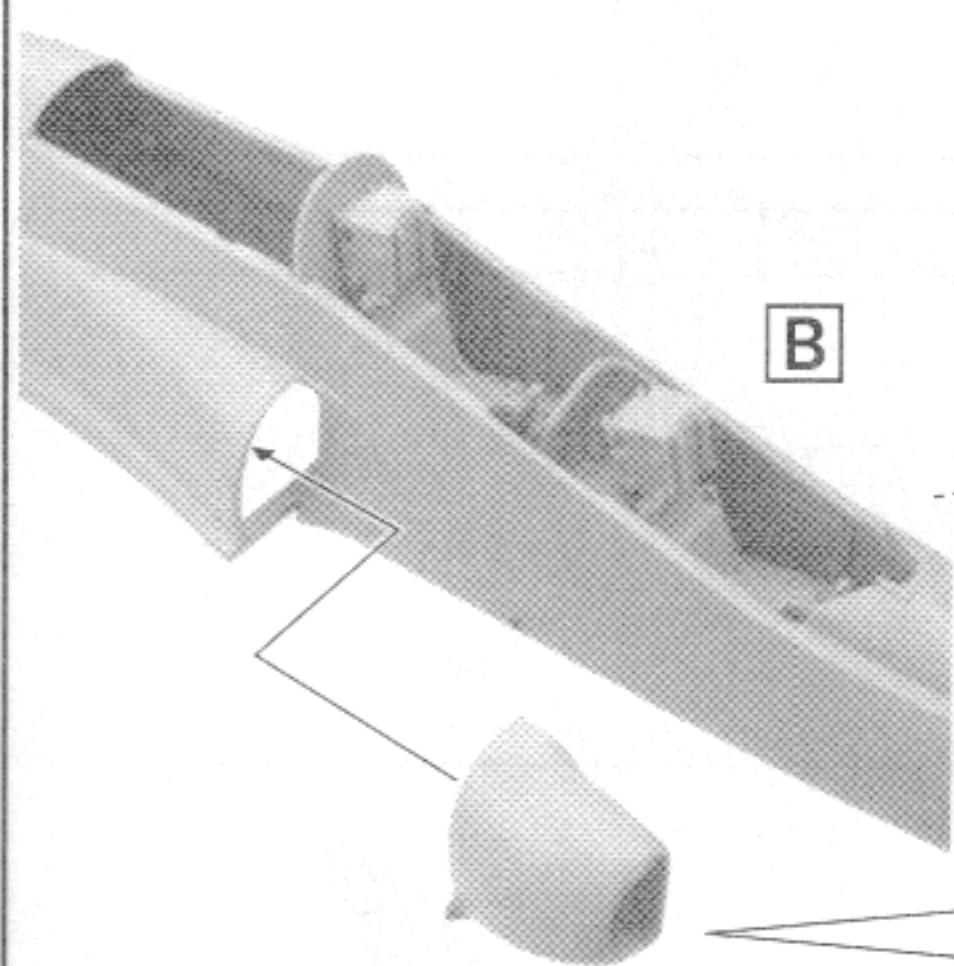
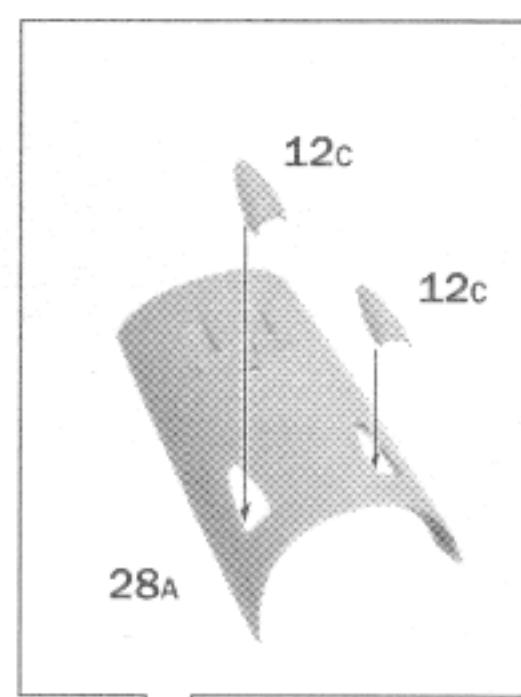
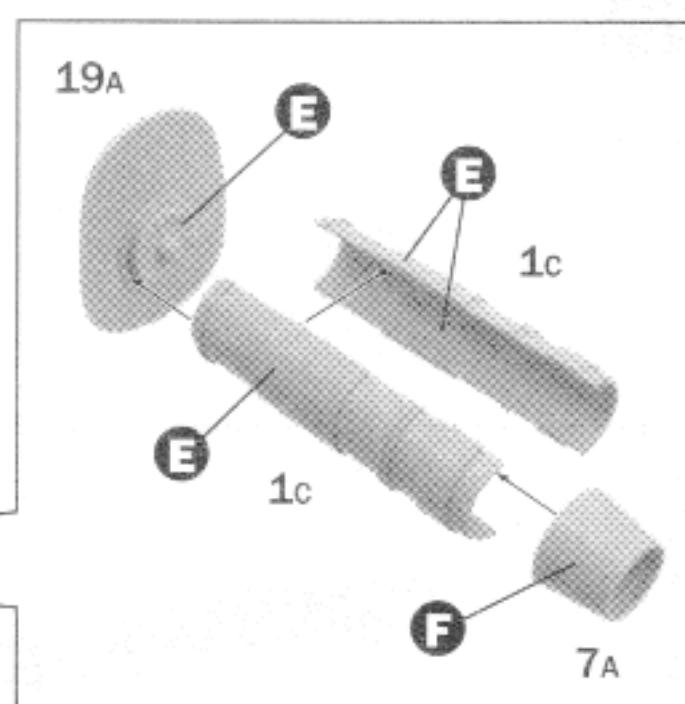
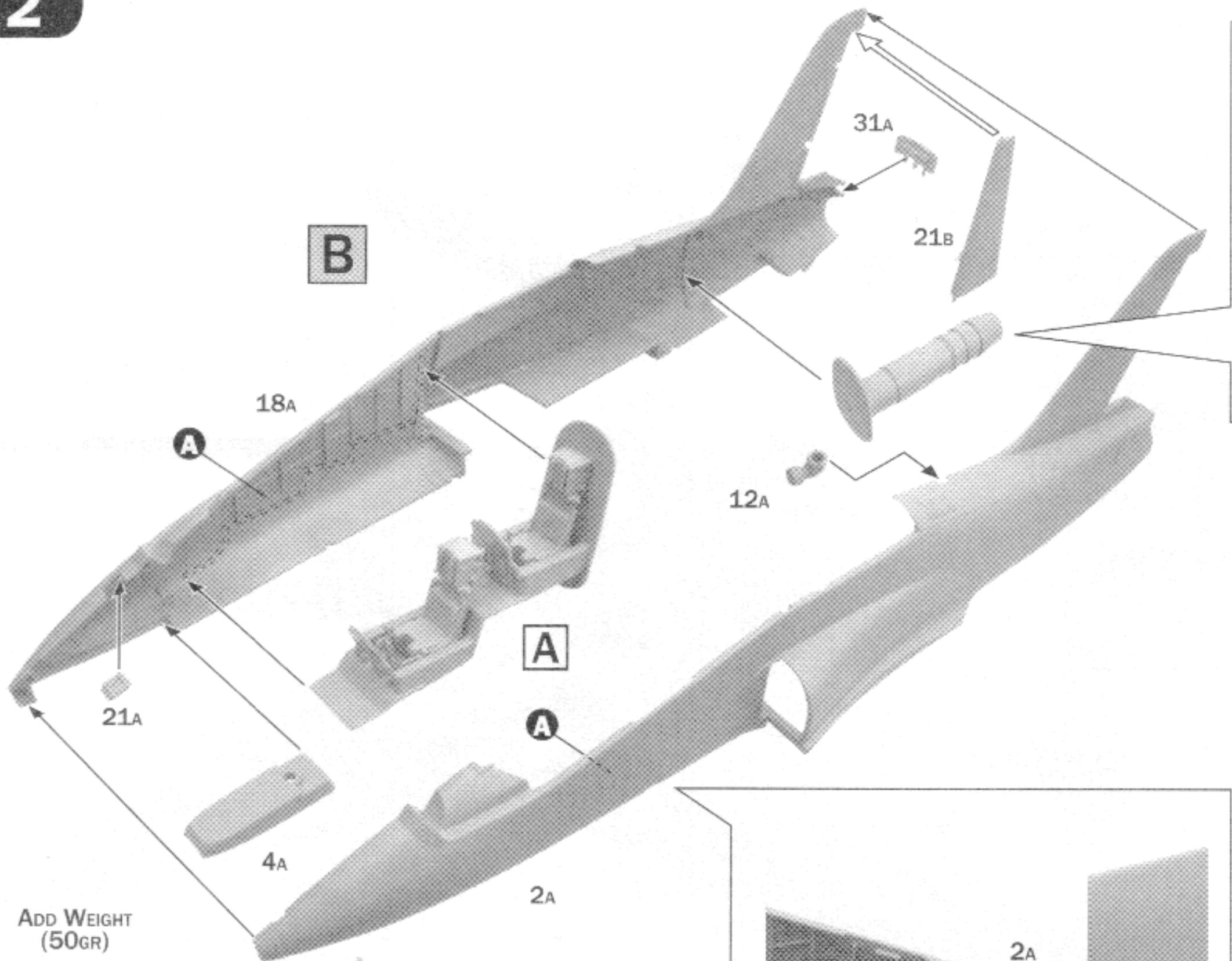
ALTERNATIVE



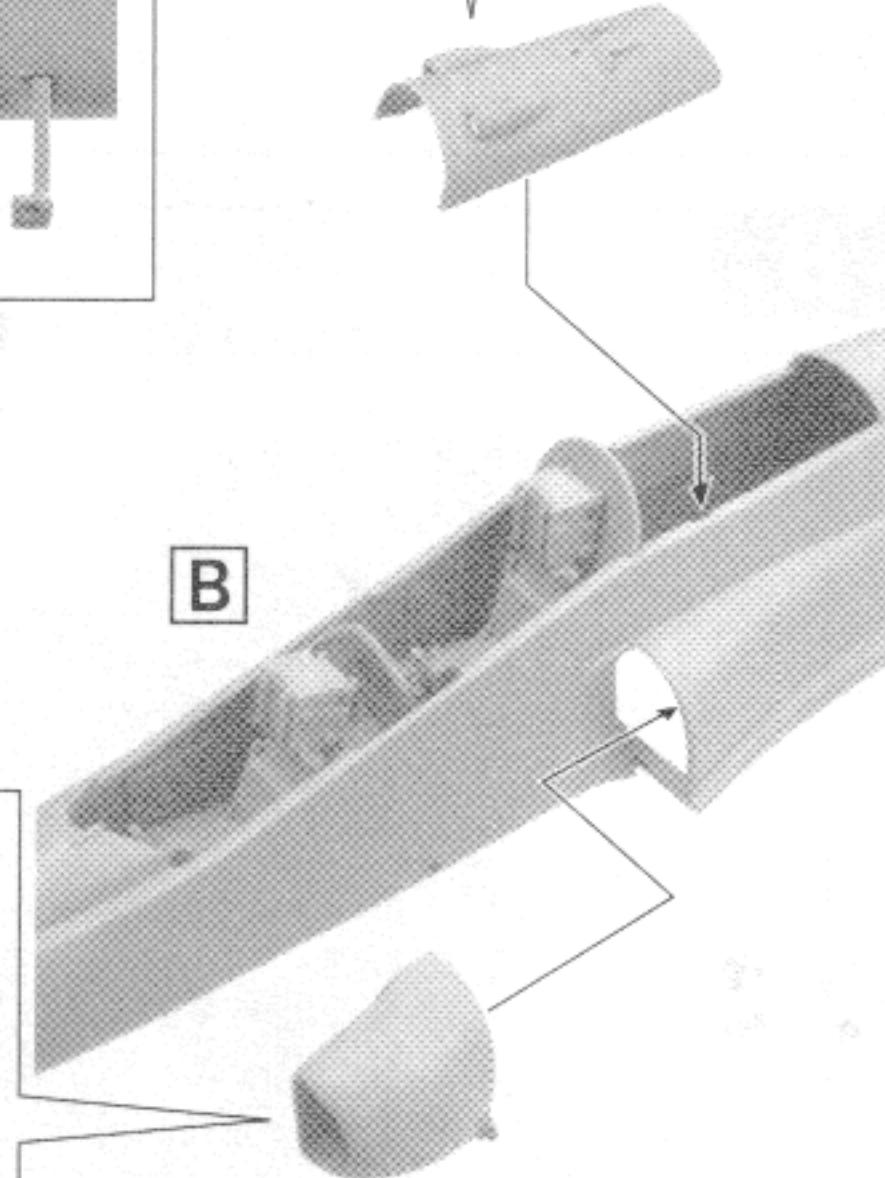
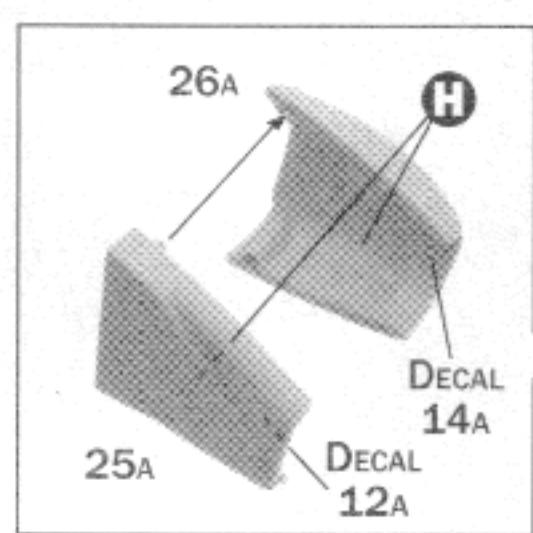
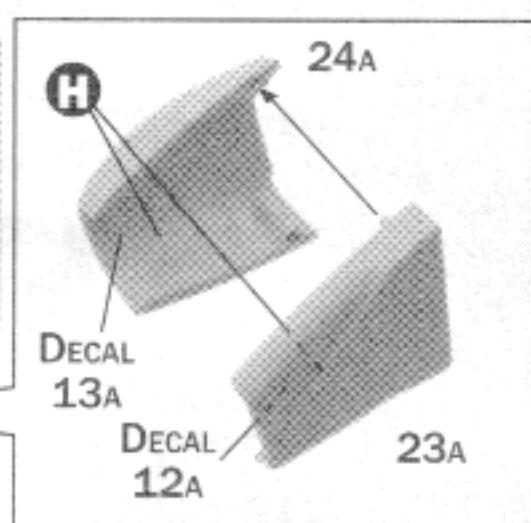
ALTERNATIVE



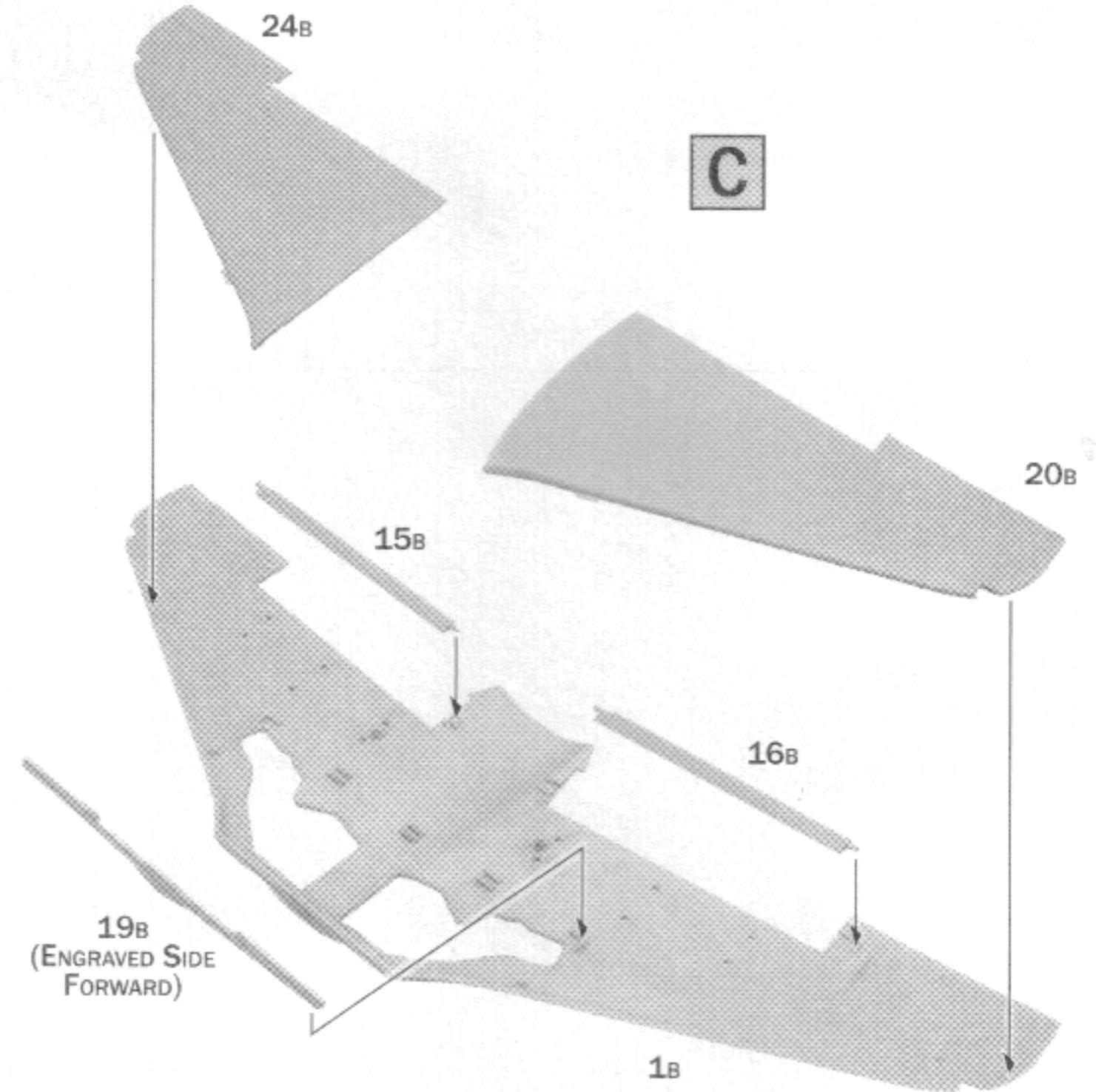
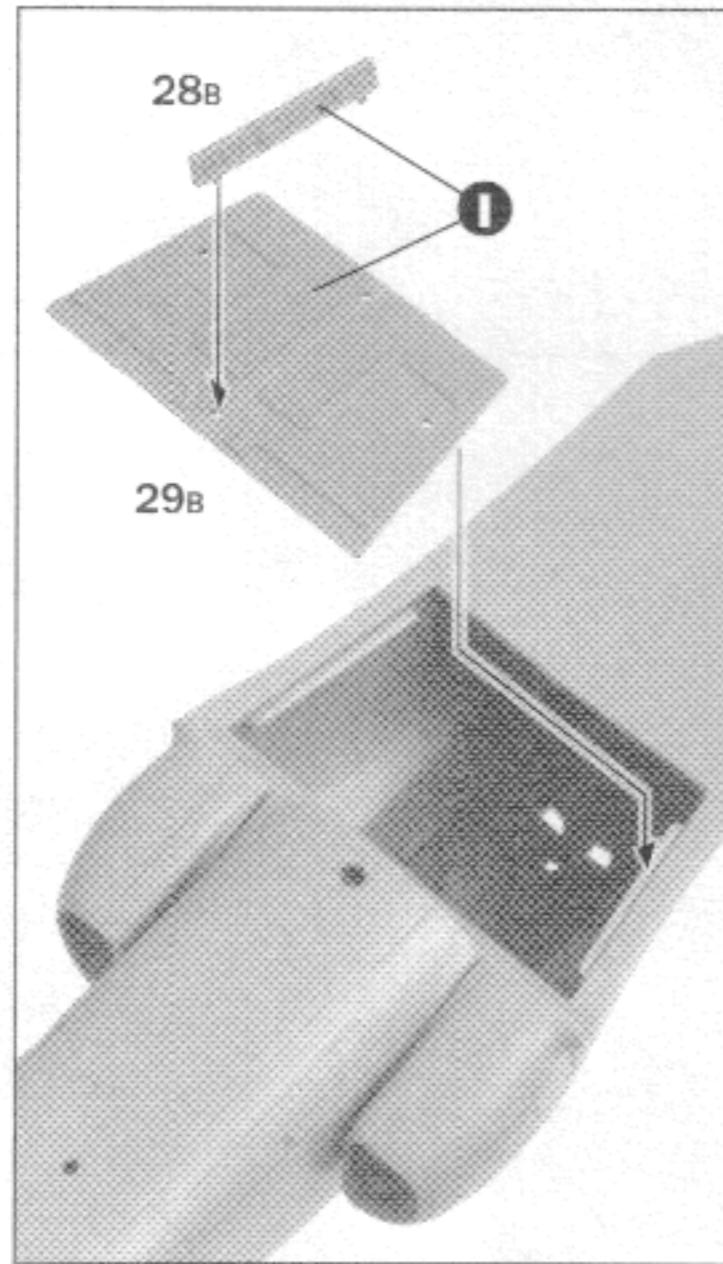
2

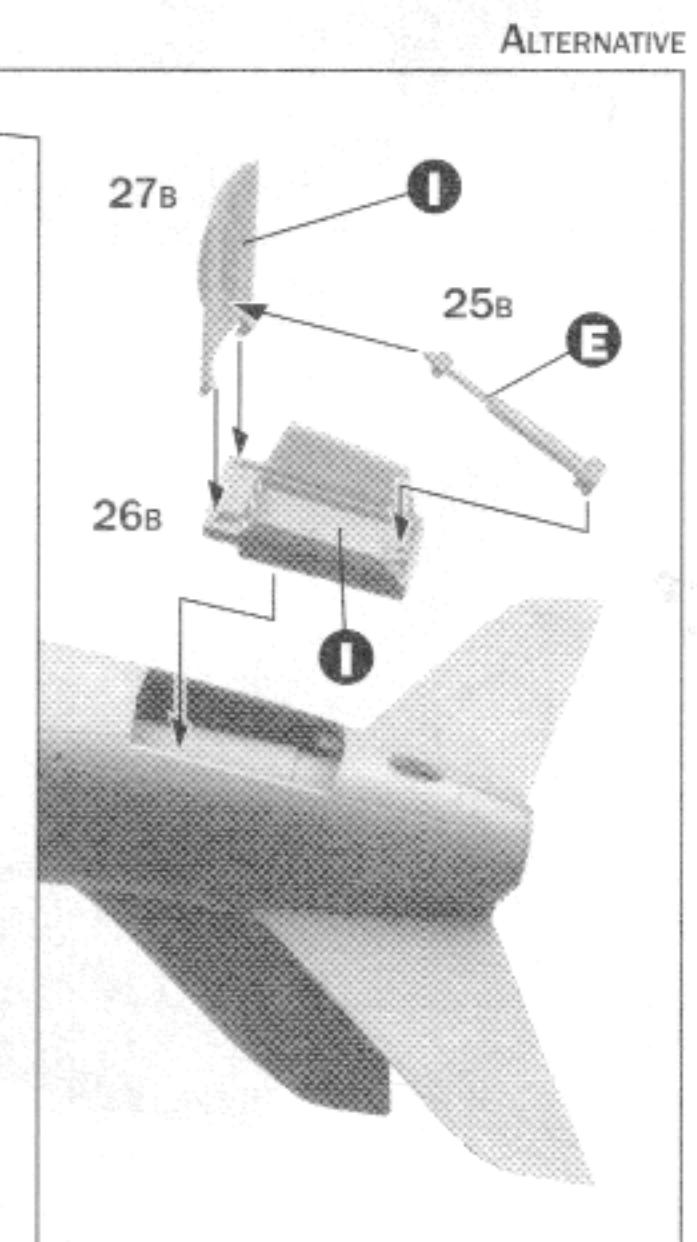
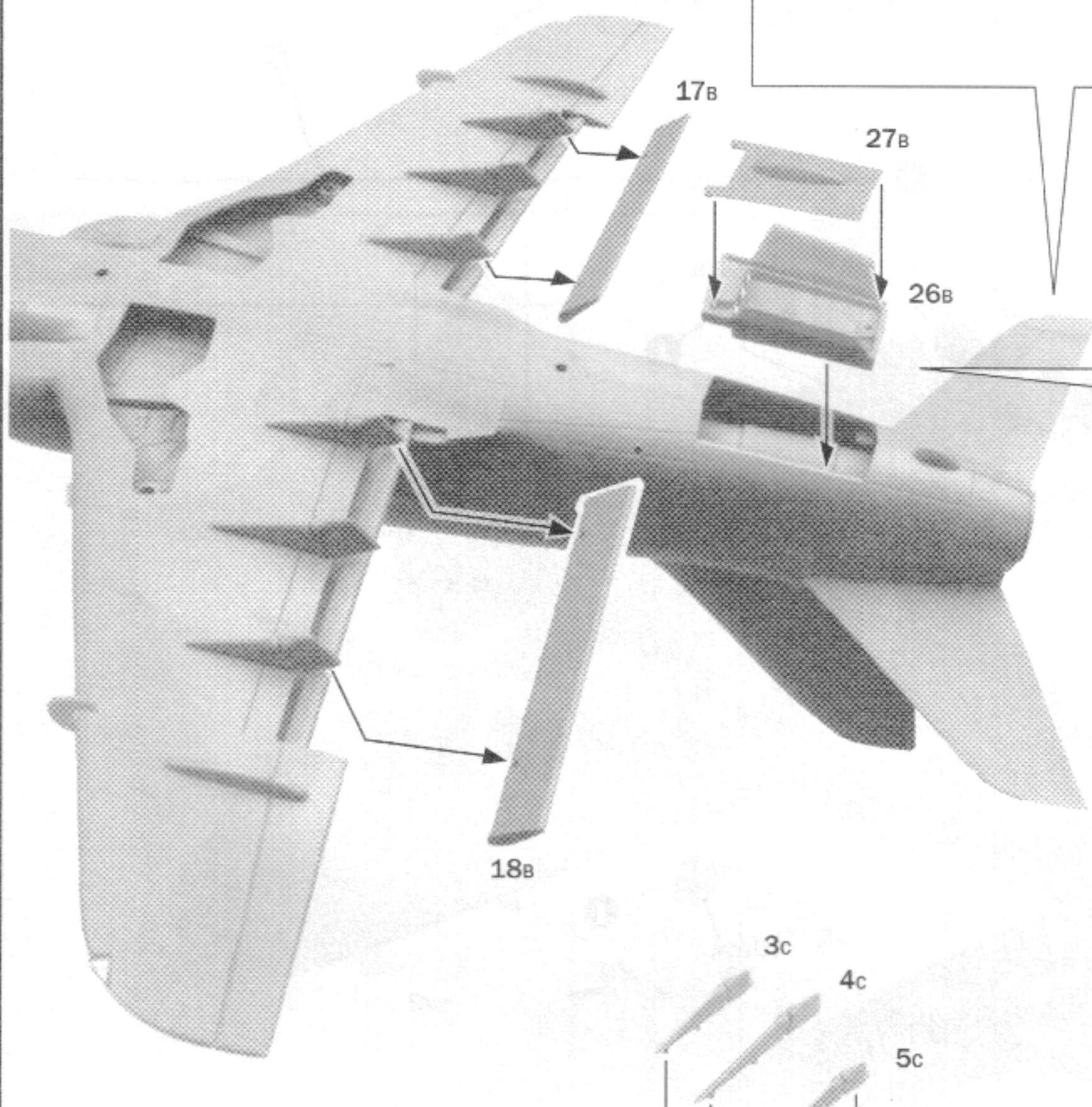
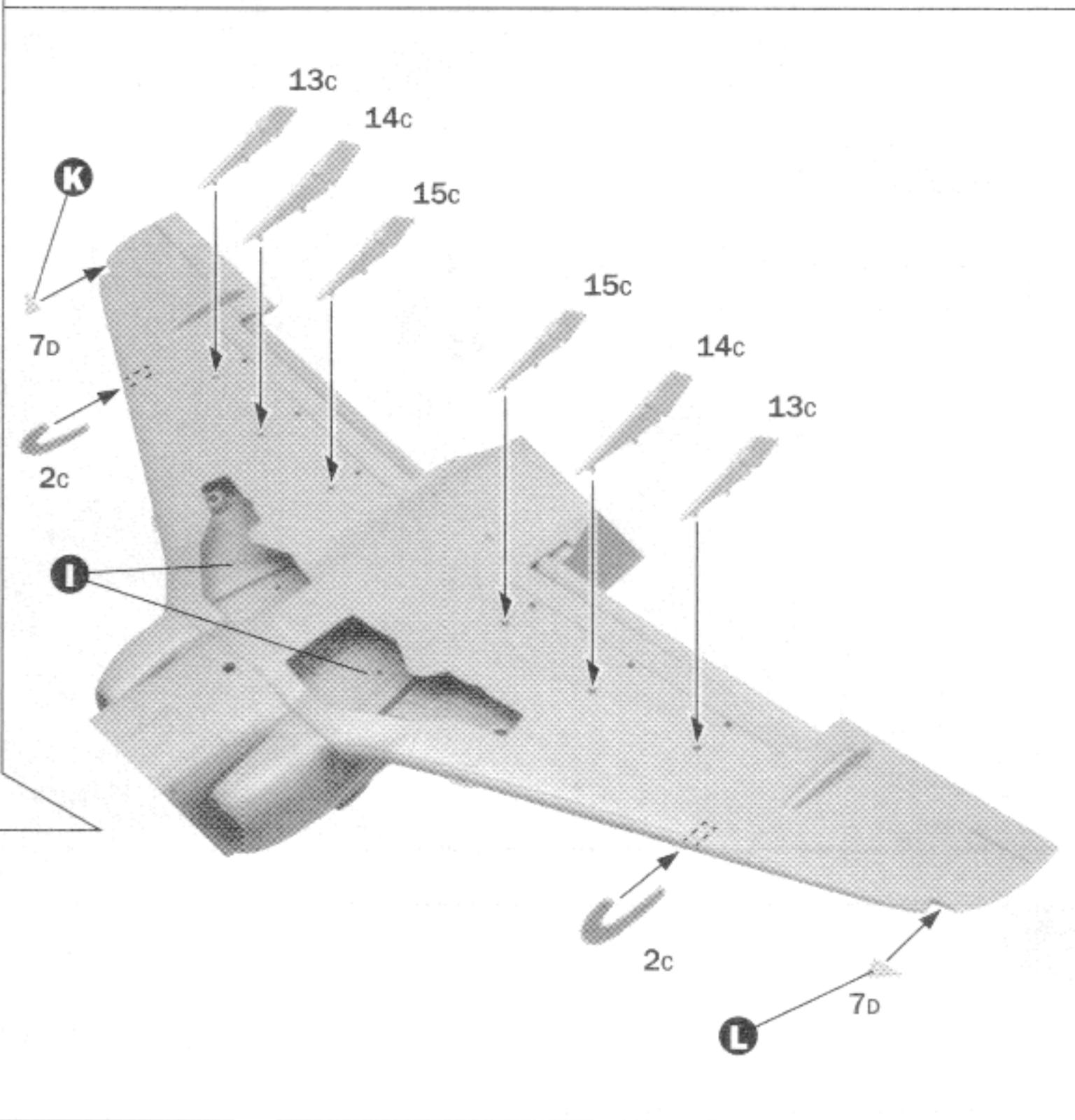
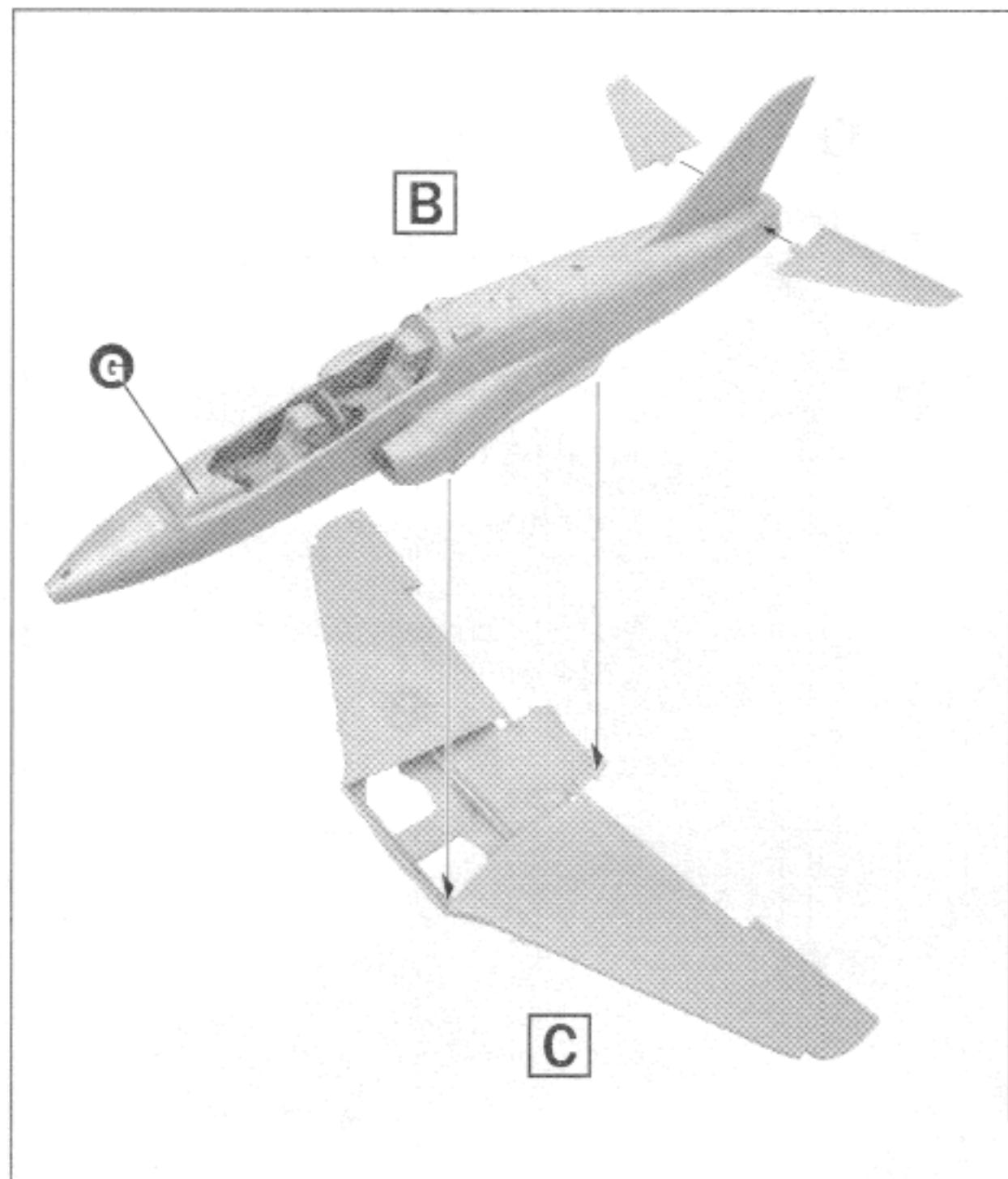


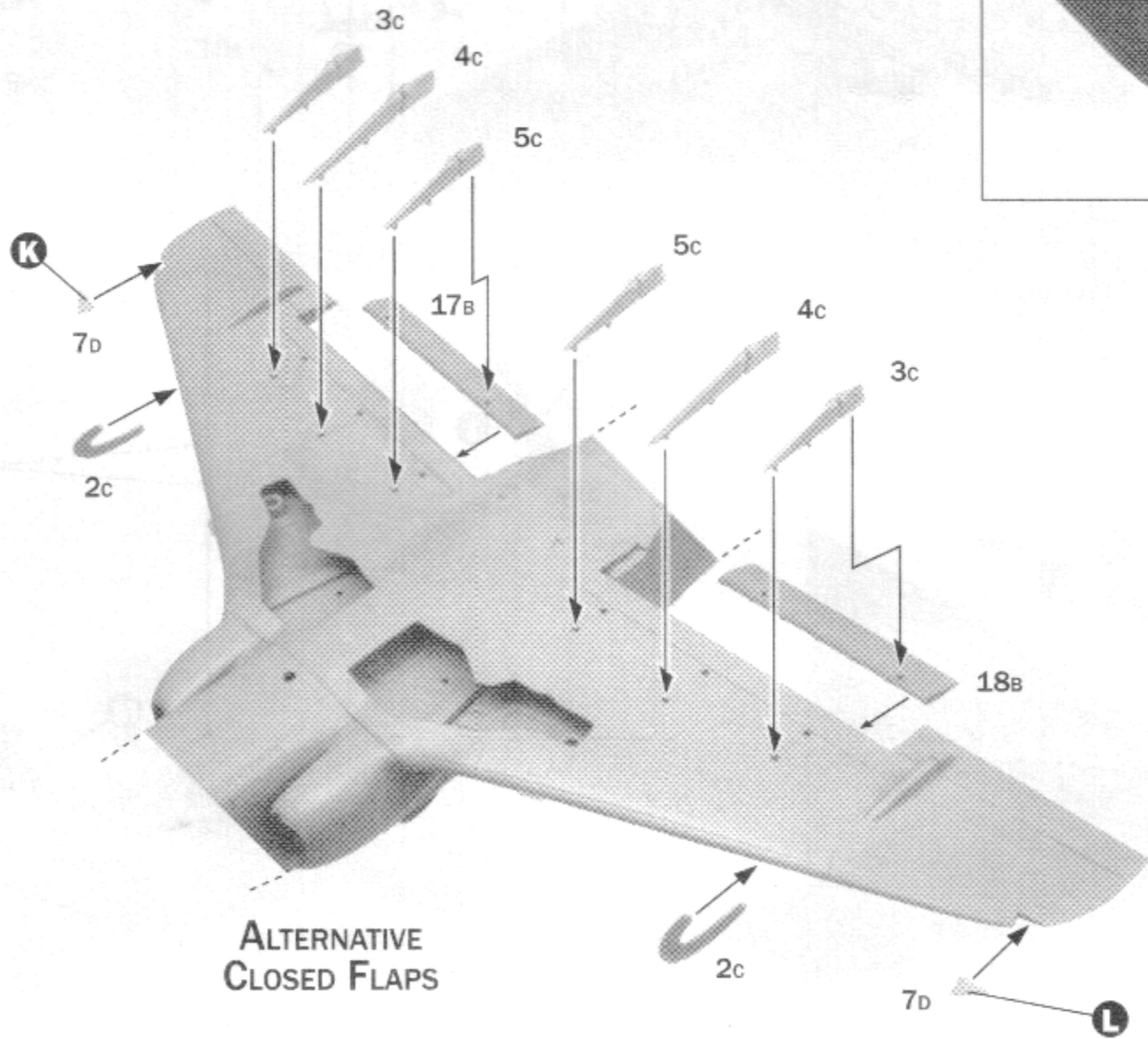
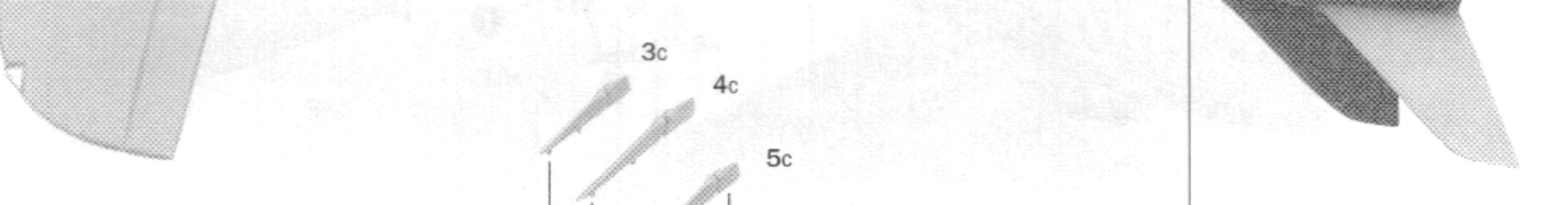
DECAL 9
(OTHER SIDE: DECAL 10)



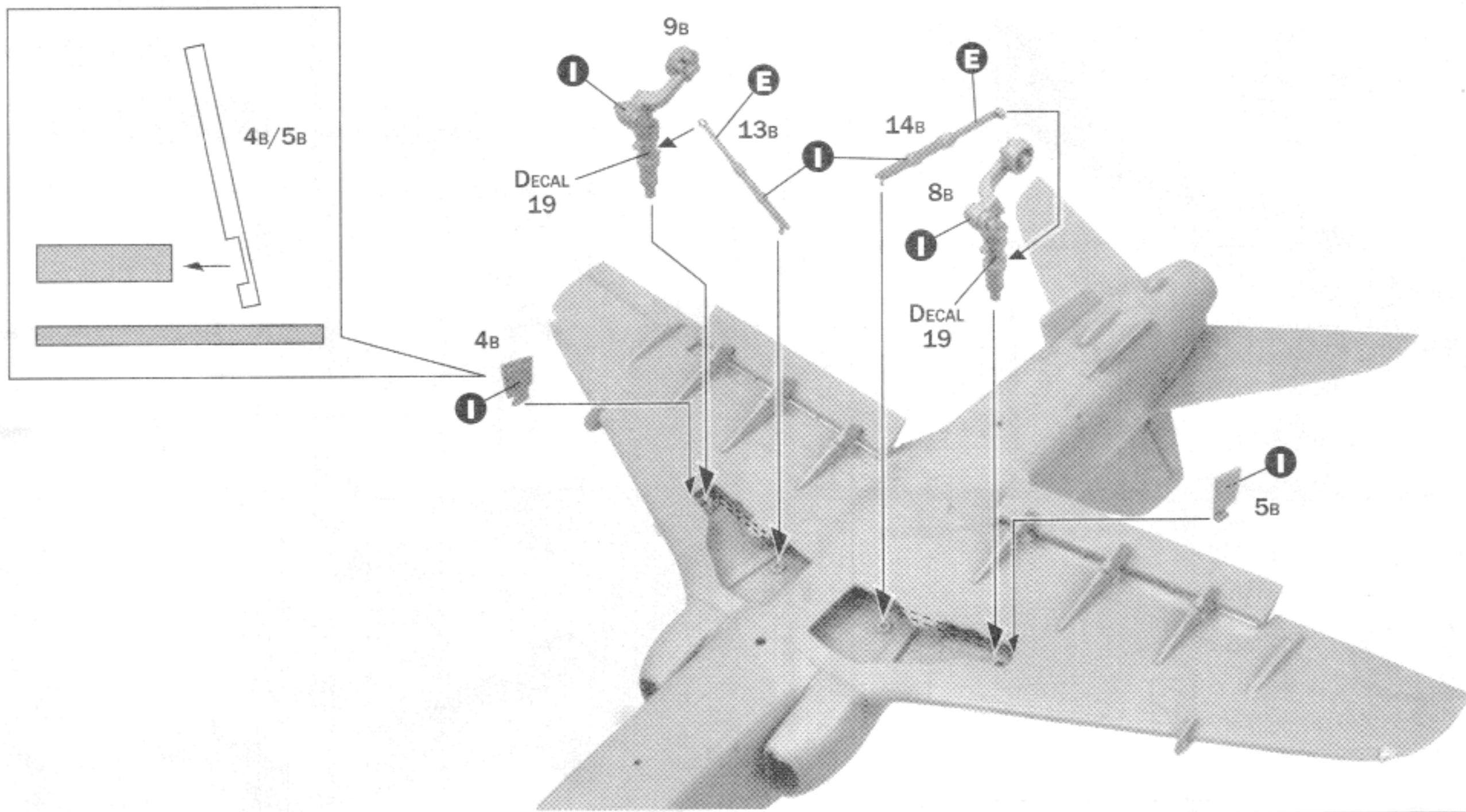
3

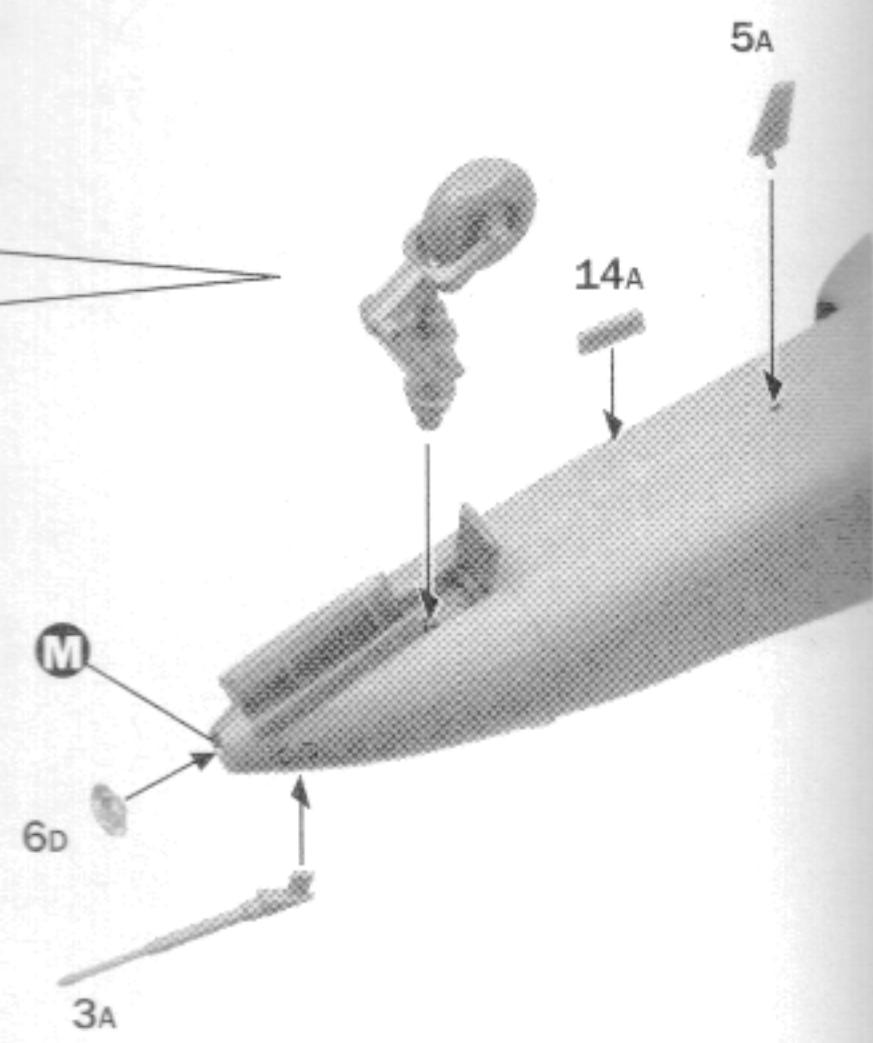
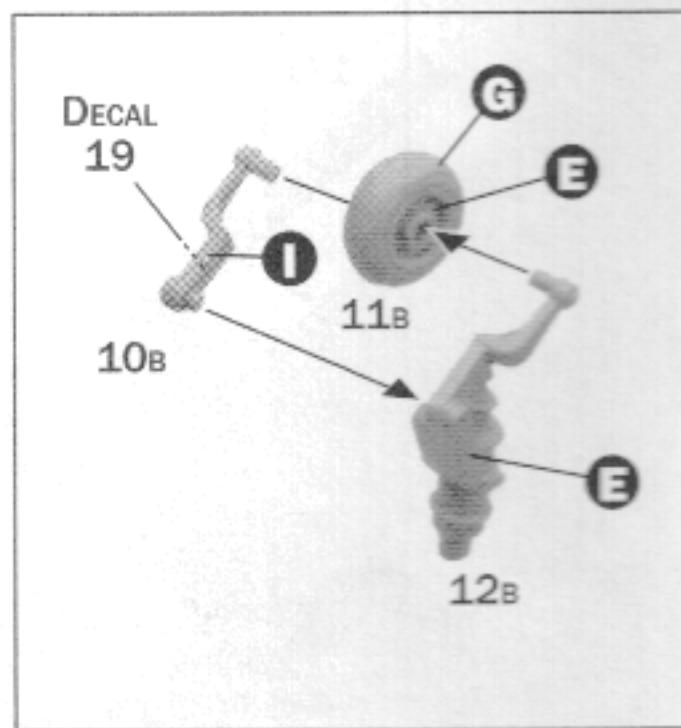
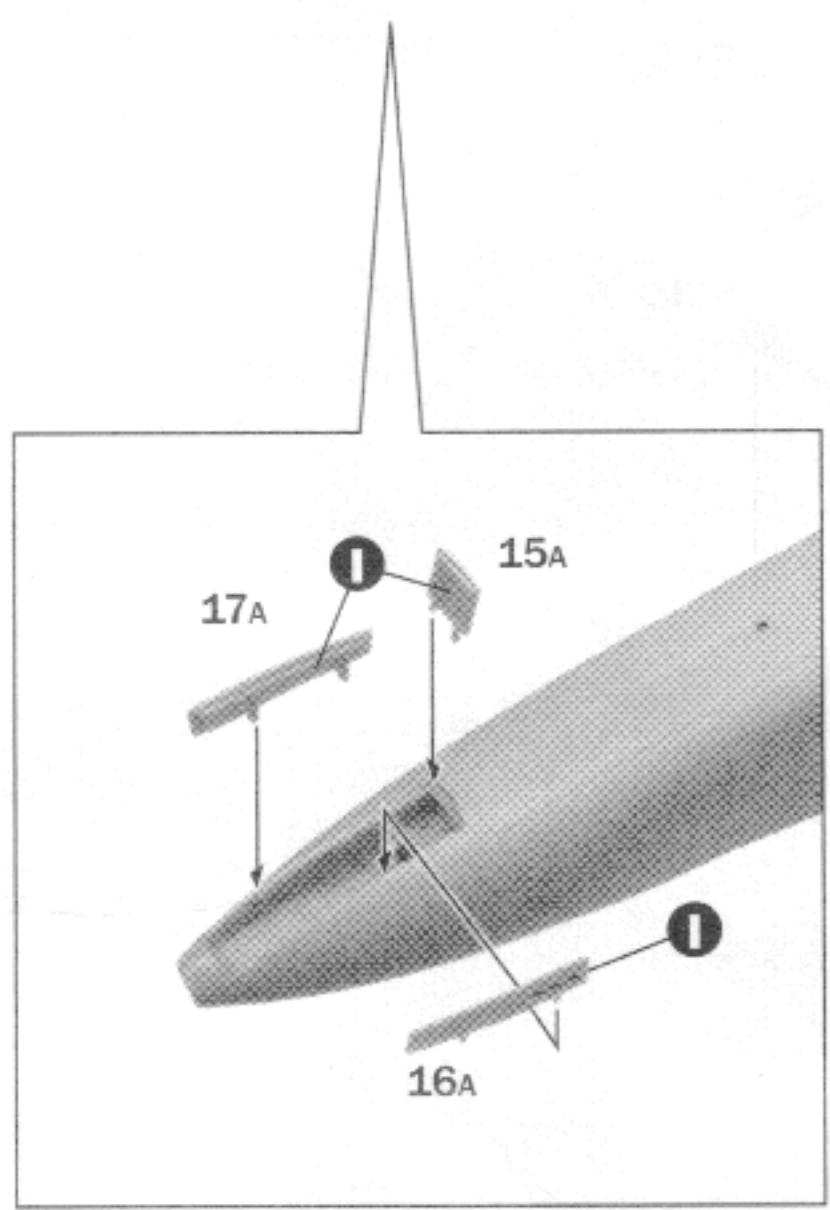
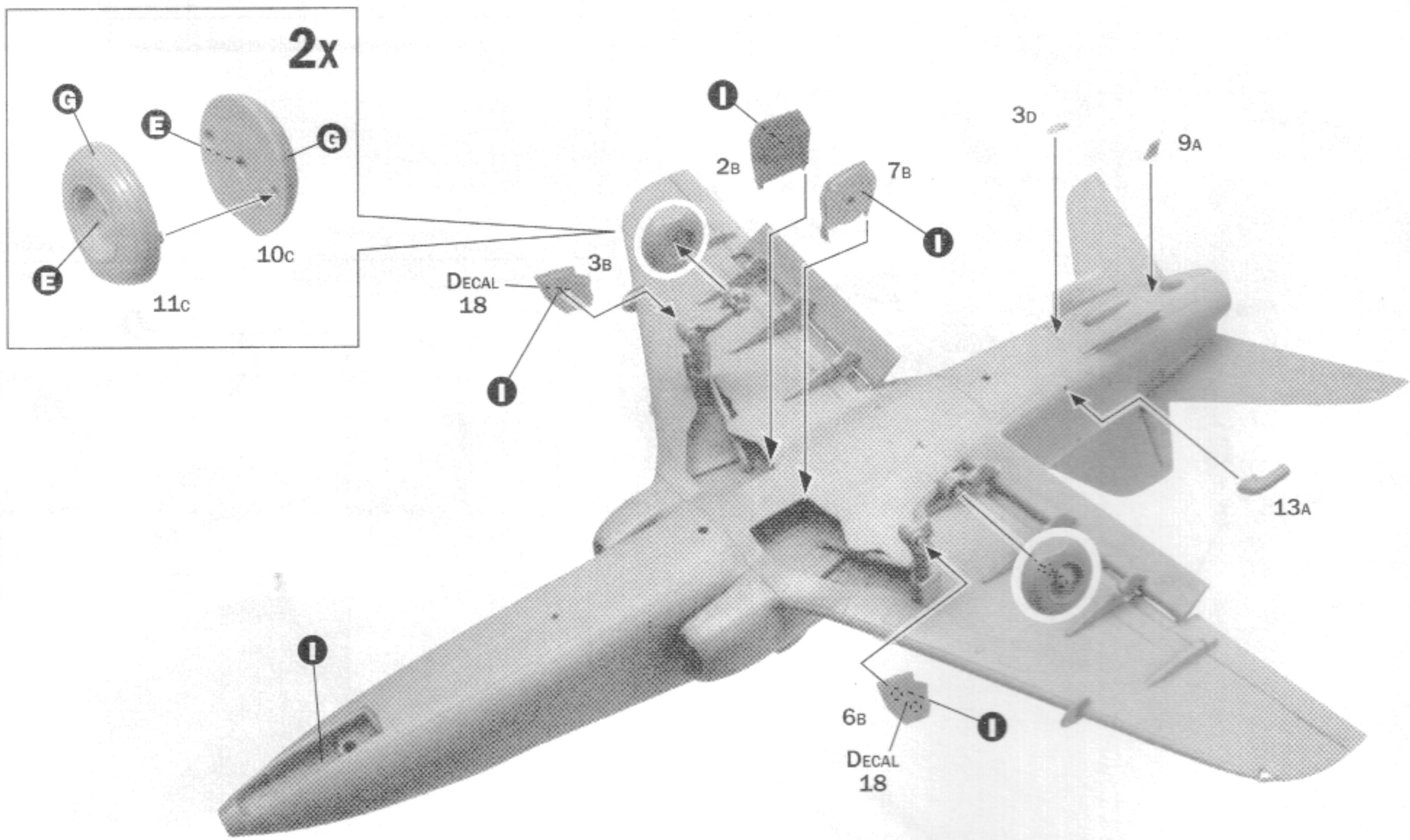


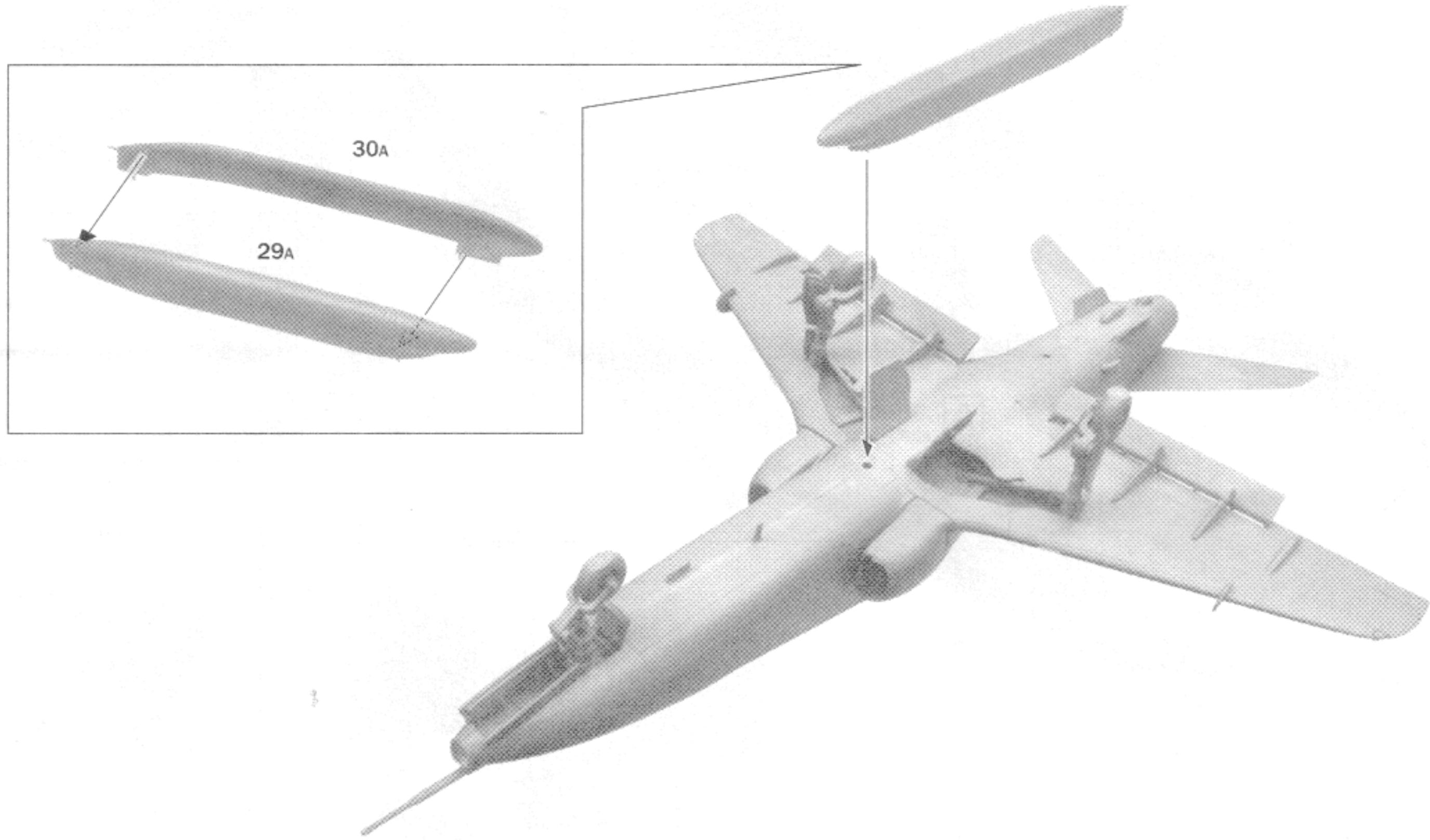


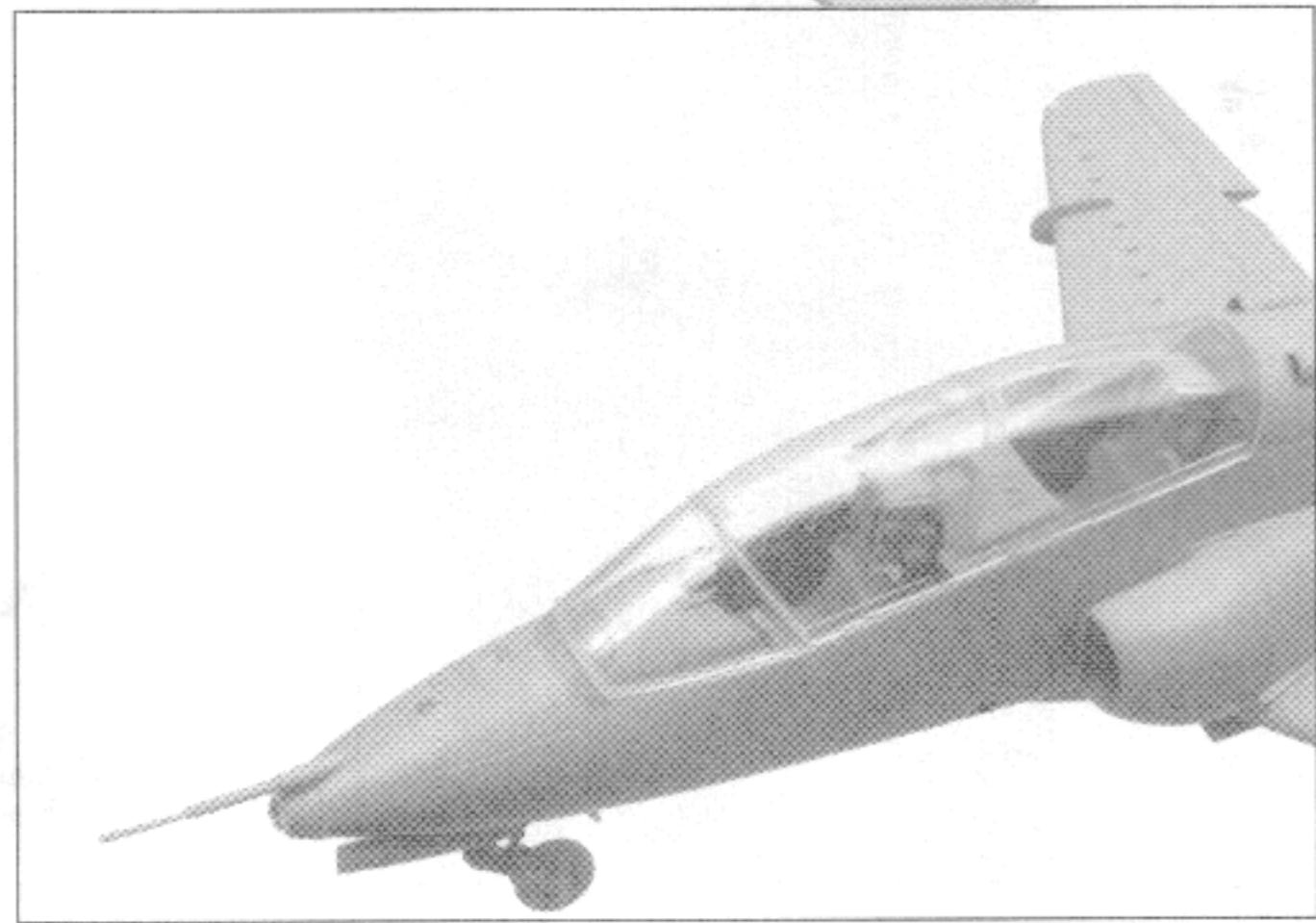
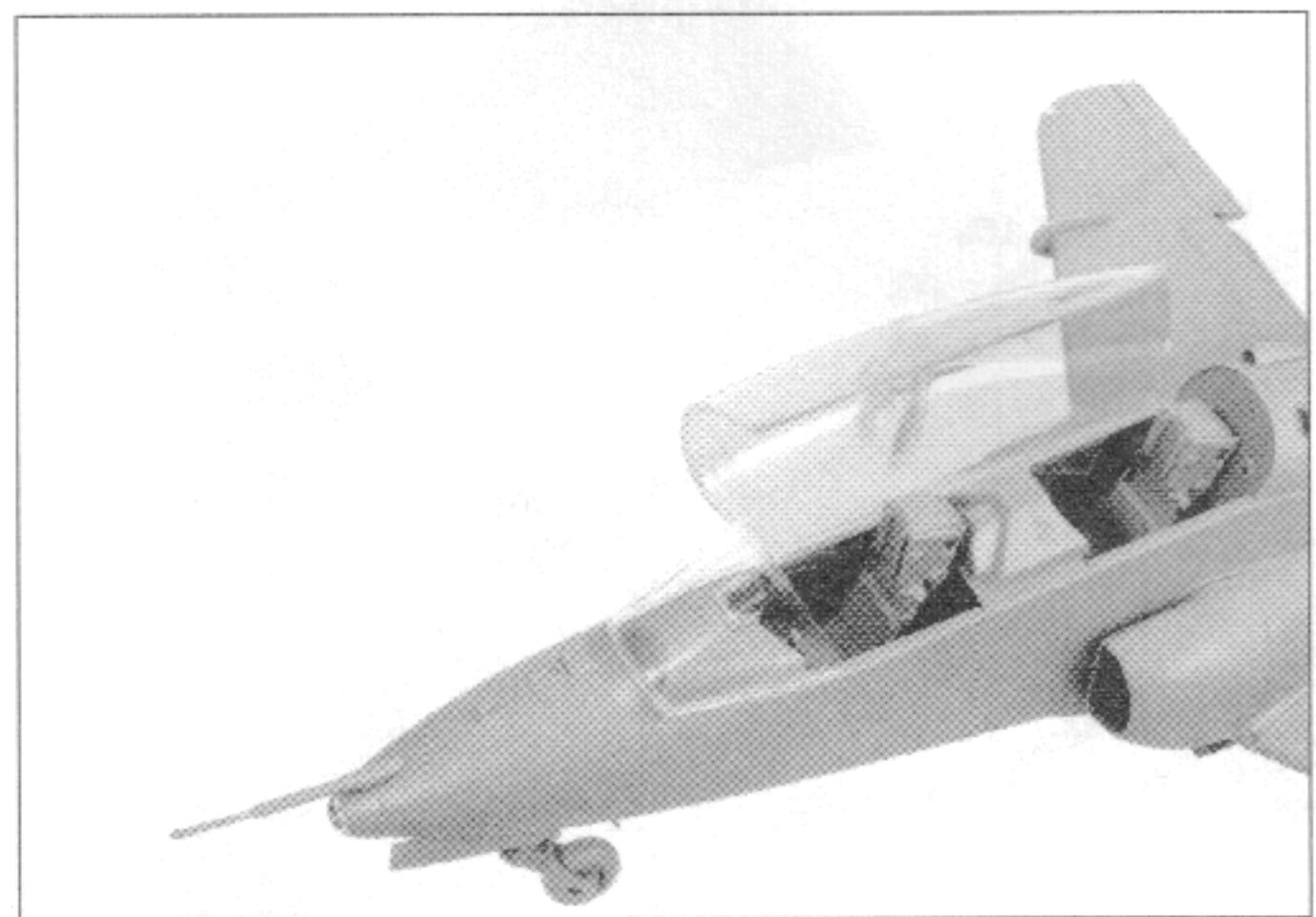
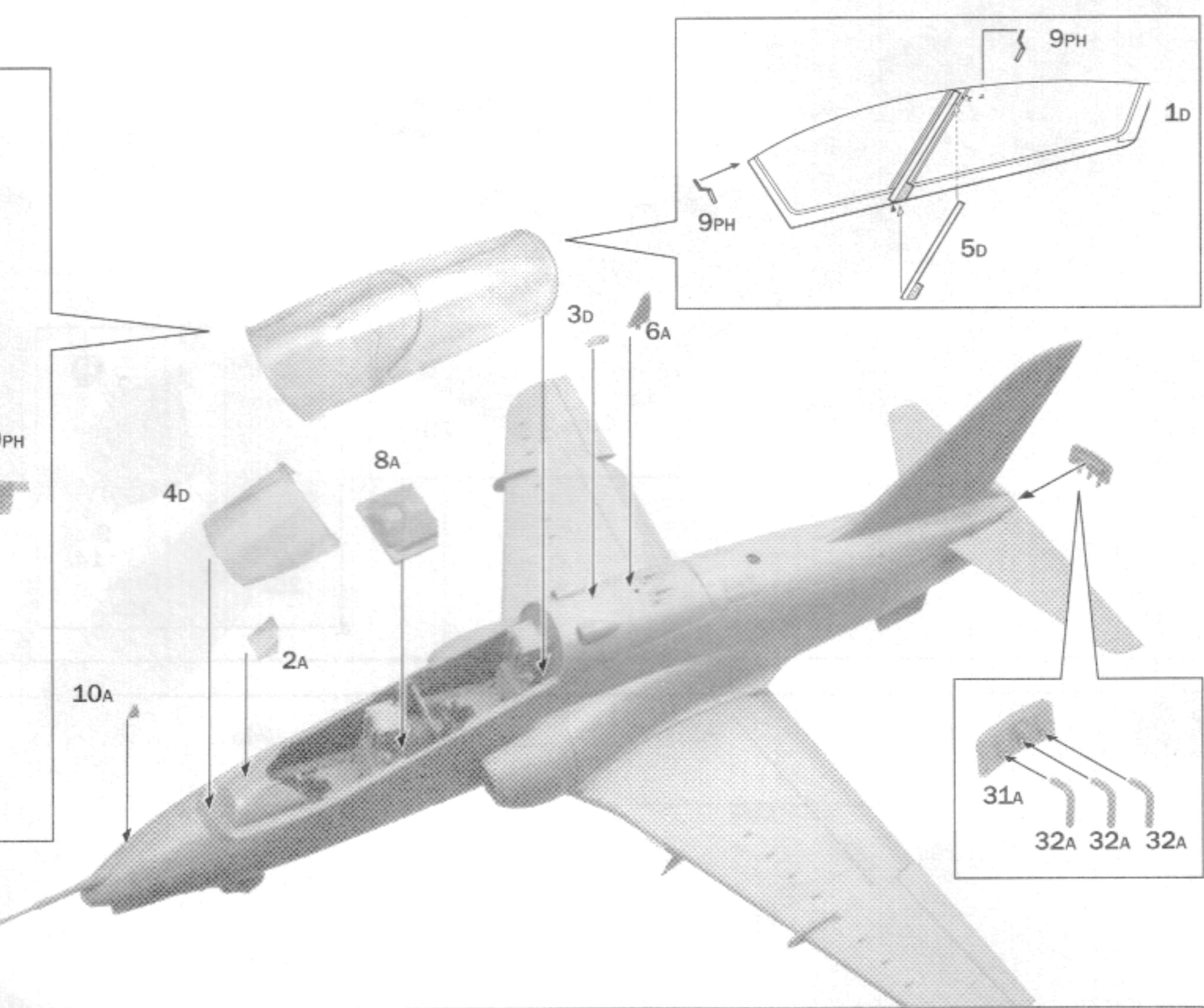
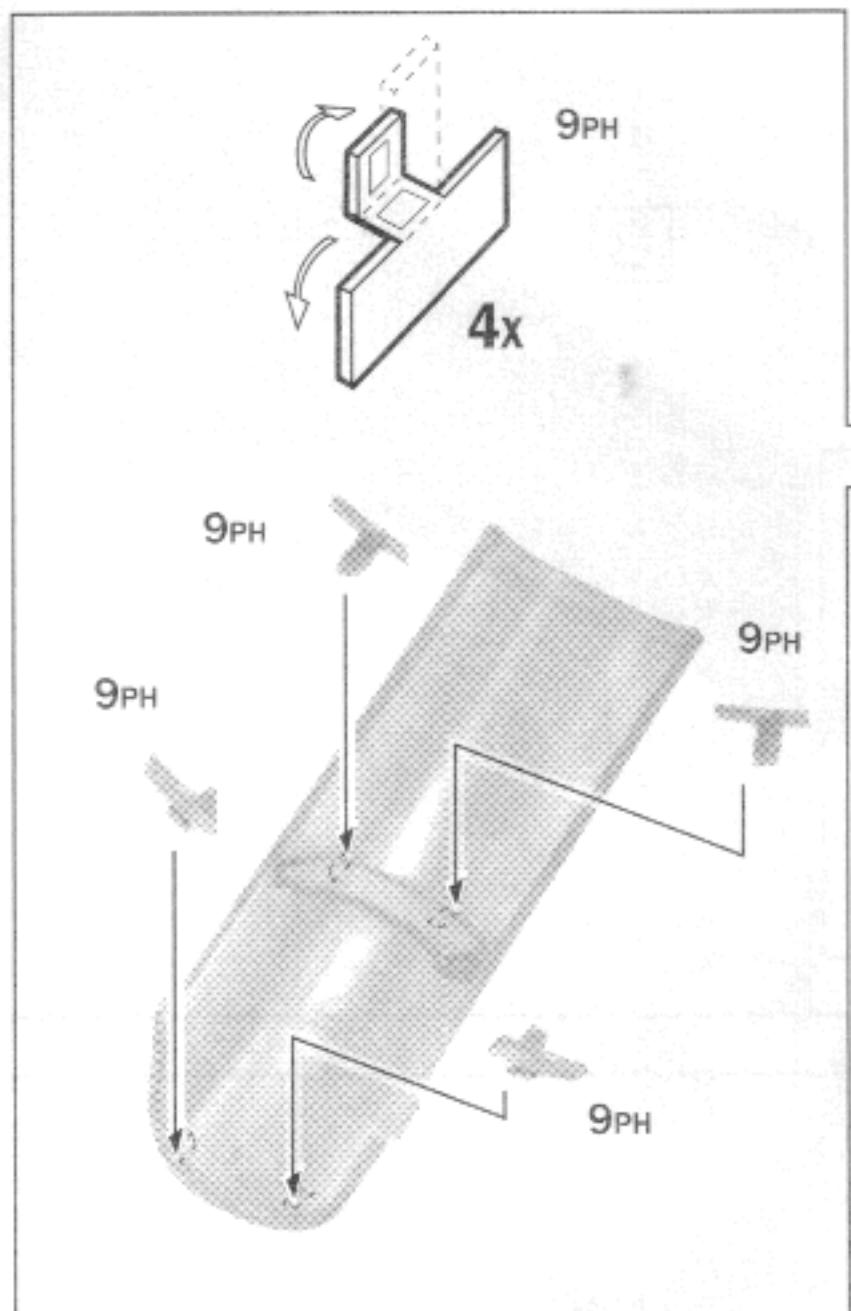


5









Istruzioni per l'applicazione delle decalcomanie. Ritagliare le decalcomanie occorrenti dal foglio, immergerle in un bicchiere di acqua pulita per circa 10', metterle in posizione sul modello e farle scivolare dalla carta: per una migliore aderenza comprimerle con una pezzuola pulita.

Direction for applying the decals: cut the required decals out of the sheet; dip the into a glass of clean water for about 10'; position the decals on the kit, letting them slide from the paper. For a better adhesion, press them by means of a clean rag.

Påsättning av decaler: klipp ut den decal som skall användas och doppa den i ett glas vatten under en 10'. Sätt decalen på plats på modellen och låt den sätta glida av pappret. För att den skall sitta ordentligt, tryck till med en torr duk.



Anweisungen für Abziehbilder-Anbringung: Die benötigten Abziehbilder vom Blatt abscheiden, in ein Glas reines Wasser für etwa 10' eintauchen, auf das Modell legen und dann vom Papierbogen abnehmen. Um eine bessere Haftung zu erzielen, die Abziehbilder mit einem reinen Tuch andrücken.

Instruction pour l'application des décalcomanies. Couper les décalcomanies choisies et les plonger environ 10' dans un peu d'eau propre. Les placer sur le modèle en les faisant glisser de leur feuille et presser avec un morceau de chiffon pur éliminer les bulles d'air.

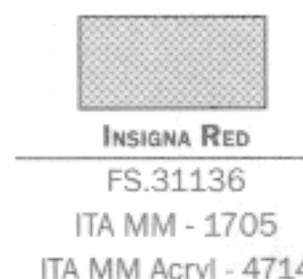
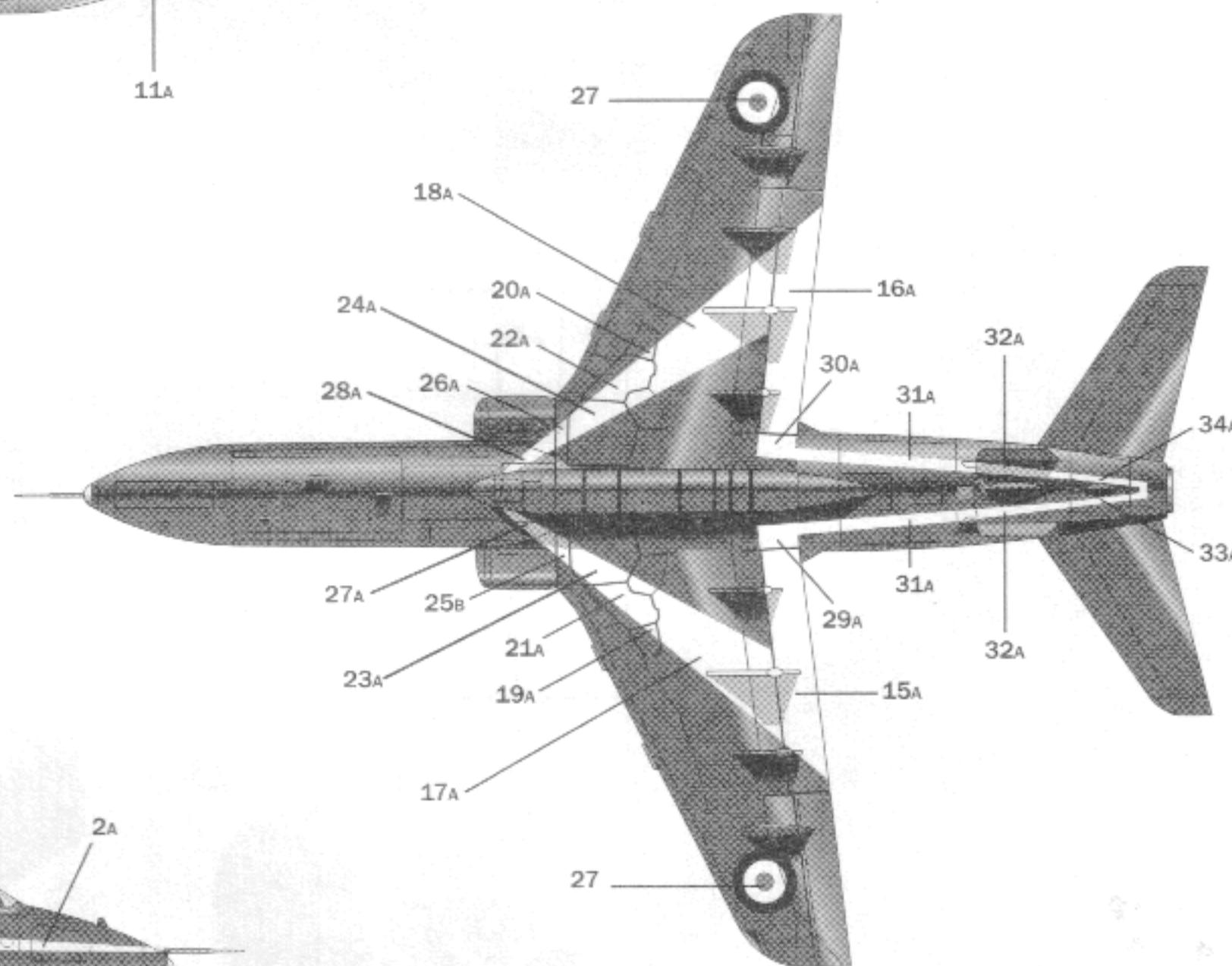
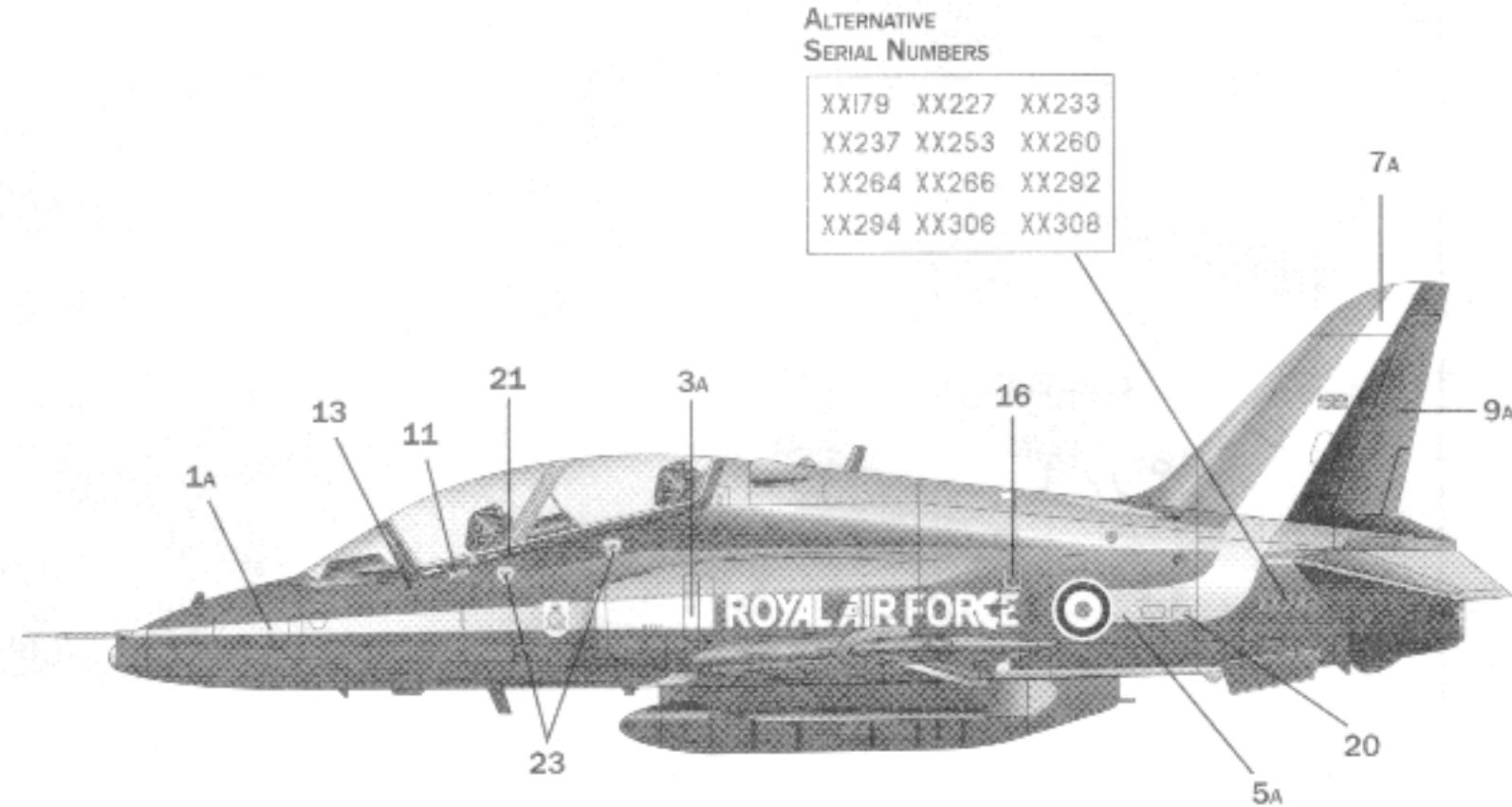
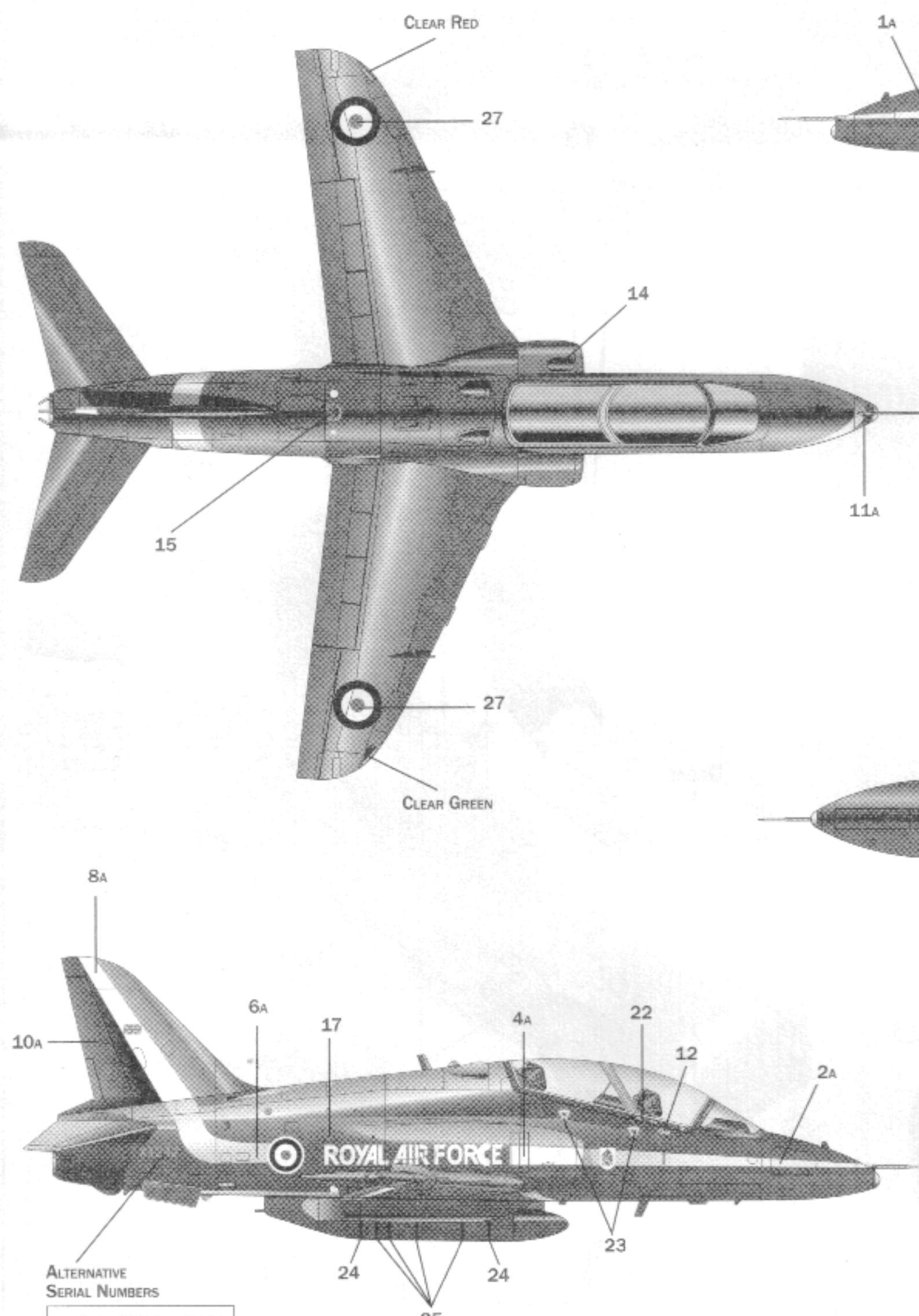
Istrucciones Para la aplicación de las calcomanías: cortar las requeridas, sumergirlas en un recipiente de agua limpia durante 10', colocar las calcomanías sobre el modelo, haciéndolas deslizar sobre el papel. Para una mejor adherencia, presionarlas con un trapo limpio.

Transfers: knip het benodigde deel uit, dempel et ca. 10' onder water, omdoet het transfer tegen het model en schuif het vanaf het papier op zijn plaats. Met een schoon doekje aandrukken.

デカール使用法 台紙から、それぞれのマークを切り取ります。ぬるま湯に20秒くらいかけて、引き上げます。マークをすべらすようにして台紙からとり、指定の位置にはってください。やわらかな布でマーク上を押して気泡を取ってください。マーク面には、かわくまで手をふれないでください。

Указания по применению декалей: Отрежьте нужную вам часть декали от общего листа, поместите ее на 1/2 минуты в чистую воду, затем, выбрав необходимое место на модели, переведите туда изображение, сдвинув его с бумажной основы. Для лучшего прилипания промакните декаль чистой тряпкой.

Hawk T1A "Red Arrows"



NAME
NOME
NAME
NOM
NOMBRE
NAAM

ADDRESS
INDIRIZZO
ADRESSE
ADRESSE
DIRECCION
ADRES

TOWN
CITTÀ
STADT
VILLE
CIUDAD
GEMEENTE

POSTAL CODE
C.A.P.
POSTALEITZAHLD
CODE POSTALE
CODIGO POSTAL
POSTCODE

COUNTRY
NAZIONE
LAND
PAYS
PAÍS
LAND

DATE OF BIRTH
DATA DI NASCITA
GEBURTSDATUM
DATE DE NAISSANCE
NACIDO/A EL
GEOBOORTEDATUM

DEFECTIVE PARTS
PARTI DIFETTOSE
DEFEKTE TEILE
PIÈCES DEFECTUEUSES
PIEZAS DEFECTUOSAS
DEFECTE ONDERDELEN

PLACE OF PURCHASE
ACQUISTATO PRESSO
ORT DES KAUFES
LIEU D'ACHAT
LUGAR DE COMPRA
PLAATS VAN AANKOOP

Retail Store
Negozio
Einzelhandel
Detaillant
Detallista
Detailhandel

Hyper Market
Grande Magazzino
Andere
Grande Surface
Gran Almacen
Hypermarkt

ITALERI S.p.A.
Via Pradazzo, 6/B
40012 - Calderara di Reno (BO) ITALY
fax: 0039 51 726 459
e-mail: italeri@italeri.com www.italeri.com